

# Air for life

## Installationsanleitung

Flair 325 Deutsch



## Bedienungsanleitung

Wärmerückgewinnungsgerät

Flair 325



Diese Montage- und Bedienungsanleitung in der Nähe des Geräts aufbewahren

Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und älter, Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten, körperlichen Einschränkungen oder fehlender Kenntnis und Erfahrung bedient werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder Anweisungen dafür erhalten haben, wie das Gerät sicher verwendet werden kann und sie sich über die möglichen Gefahren bewusst sind.

Kinder unter 3 Jahren müssen vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden kontinuierlich beaufsichtigt.

Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder verständlich in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, das Gerät wurde in der normalen Betriebsposition aufgestellt und installiert. Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht einstellen und das Gerät weder reinigen noch Wartungsarbeiten daran durchführen, die normalerweise vom Benutzer durchgeführt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Falls muss das Netzkabel ausgetauscht werden, immer ein Ersatznetzkabel bei der Brink Climate Systems B.V. bestellen. Um gefährliche Situationen zu verhindern, darf ein beschädigter Netzanschluss nur von einer entsprechend qualifizierten Person ausgetauscht werden!

Land: DE

## Inhalt

1.1 Lieferumfang. 5 mit Filteranzeige 41 2 Allgemeines. 6 11.2 Anschließen von Brink Air Control. 42 3 Ausführung. 7 11.3 Anschließen eines Feuchtigkeitssensors. 43 3.1 Technische Informationen. 7 11.4 Anschließen von CO2-Sensoren. 44 3.2 Anschlüßse und Abmessungen. 8 11.5 Bedarfsgesteuerte Belüftung 2.0. 45 3.3 Geöffnetes Gerät. 10 11.6 Anschließen des Nachheizregister. 46 4 Funktion. 11 1.7 Anschließen des Varcheizregister. 47 4.1 Beschreibung. 11 11.8 Anschließen des Vorheizregister. 47 4.1 Beschreibung. 11 11.8 Anschlüßelspiel Erdwärmetauscher. 48 4.2 Bypass. 11 12 Service. 49 4.3 Frostschutz. 12 12.5 Evrice. 49 4.4 Plus-Ausführung. 12 12.1 Explosionszeichnung. 49 4.4 Plus-Ausführung. 12 12.2 Service-Artikel. 50 5 Installation. 13 13 Einstellwerte Easisplatine. 50 5 La Aufstellen des Geräts. 13 13.1 Einstellwerte Easisplatine. 52 5.1 Allgemeine Installation. 13 13.1 Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB. 55 5.3 Anschließen der Kondensatableitung. 14 14 Konformitätserklärung. 57 5.4 Anschließen der Stufenschalter. 16 5.5.2 Anschließen des Netzsteckers. 16 5.5.3 eBus-Stecker anschließen. 17 5.5.4 Anschließen des Stufenschalter. 16 5.5.3 eBus-Stecker anschließen. 17 5.5.5 Anschluss Feuchtesensor. 17 5.5.5 Anschluss Feuchtesensor. 17 5.5.5 Anschluss InternBus. 17 5.5.5 Anschluss InternBus. 17 5.5.5 Anschluss InternBus. 17 6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds. 19 6.2 Display-Layout. 20 6.3 Informationen auf dem Display. 23 7 Inbetriebnahme. 24 7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts. 24 7.2 Einstellen der Luftmenge. 24 7.3 Andere Einstellungen für den Installateur. 25 7.4 Werkseinstellungen für den Installateur. 25 7.4 Werkseinstellungen. 26 8.1 Fehleranalyse. 26 8.1 Fehleranalyse. 26
3 Ausführung. 7 11.3 Anschließen eines Feuchtigkeitssensors. 43 3.1 Technische Informationen. 7 11.4 Anschließen von Co <sub>7</sub> -sensoren. 44 3.2 Anschlüsse und Abmessungen. 8 11.5 Bedarfsgesteuerte Belüftung 2.0. 45 3.3 Geöffnetes Gerät. 10 11.6 Anschließen des Nachheizregister. 46 4 Funktion. 11 11.7 Anschließen des Nachheizregister. 47 4.1 Beschreibung. 11 11.8 Anschließen des Vorheizregister. 47 4.1 Beschreibung. 11 11.8 Anschließen des Vorheizregister. 48 4.2 Bypass. 11 12 Service. 49 4.3 Frostschutz. 12 12.1 Explosionszeichnung. 49 4.4 Plus-Ausführung. 12 12.2 Service-Artikel. 50 5.1 Anschließen des Geräts. 13 13.1 Einstellwerte Basisplatine. 52 5.2 Aufstellen des Geräts. 13 13.1 Einstellwerte Basisplatine. 52 5.2 Aufstellen des Geräts. 13 13.2 Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB. 55 5.3 Anschließen der Kondensatableitung. 14 14 Konformitätserklärung. 57 5.5 Elektrische Anschlüsse. 16 5.5.2 Anschließen des Netzsteckers. 16 5.5.2 Anschließen des Netzsteckers. 16 5.5.3 elbus-Stecker anschließen. 17 5.5.4 24-Volt-Anschluss. 17 5.5.5 Anschluss Feuchtesensor. 17 5.5.5 Anschluss Feuchtesensor. 17 5.5.5 Anschluss InternBus. 17 5.5.5 Noppeln von Geräten mit dem Intern Bus. 18 6 Anzeige. 19 6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds. 19 6.2 Display-Layout. 20 6.3 Informationen auf dem Display. 23 7 Inbetriebnahme. 24 7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts. 24 7.2 Einstellen der Luftmenge. 24 7.3 Andere Einstellungen für den Installateur. 25 7.4 Werkseinstellungen für den Installateur. 25 7.4 Werkseinstellungen 26 8.1 Fehleranalyse. 26 8.1 Fehleranalyse. 26
3.1 Technische Informationen.       7       11.4 Anschließen von CO2-Sensoren.       44         3.2 Anschlüsse und Abmessungen.       8       11.5 Bedarfsgesteuerte Belüftung 2.0.       45         3.3 Geöffnetes Gerät.       10       11.6 Anschließen des Nachheizregister.       46         4 Funktion.       11       11.7 Anschließen des Vorheizregister.       47         4.1 Beschreibung.       11       11.8 Anschlußbeispiel Erdwärmetauscher.       48         4.2 Bypass.       11       12 Service.       49         4.3 Frostschutz.       12       12.1 Explosionszeichnung.       49         4.4 Plus-Ausführung.       12       12.2 Service-Artikel.       50         5 Installation.       13       3 Einstellwerte Bussisplatine.       52         5.1 Allgemeine Installation.       13       13.1 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.2 Aufstellen des Geräts.       13       13.1 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.2 Aufstellen der Kondensatableitung.       14       14 Konformitätserklärung.       57         5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14       14 Konformitätserklärung.       57         5.5 Lektrische Anschlüsse.       16       15 ERP-Werte.       58         5.5 aeus-Stecker anschlüßen.       17       5.5.4 Ansc
3.2 Anschlüsse und Abmessungen.       8       11.5 Bedarfsgesteuerte Belüftung 2.0.       45         3.3 Geöffnetes Gerät.       10       11.6 Anschließen des Nachheizregister.       46         4 Funktion.       11       11.7 Anschließen des Vorheizregister.       47         4.1 Beschreibung.       11       11.8 Anschlüßes nießen des Vorheizregister.       48         4.2 Bypass.       11       12 Service.       49         4.3 Frostschutz.       12       12 Service.       49         4.3 Frostschutz.       12       12 Service.       49         4.4 Plus-Ausführung.       12       12.1 Explosionszeichnung.       49         4.4 Plus-Ausführung.       12       12.2 Service. Artikel.       50         5 Installation.       13       13 Einstellwerte.       50         5 Installation.       13       13 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.2 Aufstellen des Geräts.       13       13.1 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14       14 Konformitätserklärung.       57         5.4 Anschließen des Netzsteckers.       16       16 Recycling.       60         5.5.1 Anschließen des Netzsteckers.       16       16 Recycling.       60         5.5.2 Anschließen de
3.3 Geöffnetes Gerät.       10       11.6 Anschließen des Nachheizregister.       46         4 Funktion.       11       11.7 Anschließen des Vorheizregister.       47         4.1 Beschreibung.       11       11.8 Anschließen des Vorheizregister.       48         4.2 Bypass.       11       11.2 Service.       49         4.3 Frostschutz.       12       12.1 Explosionszeichnung.       49         4.4 Plus-Ausführung.       12       12.2 Service-Artikel.       50         5 Installation.       13       13 Einstellwerte       52         5.1 Allgemeine Installation.       13       13.1 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.2 Aufstellen des Geräts.       13       13.2 Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB.       55         5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14       14 Konformitätserklärung.       57         5.4 Anschließen der Luftkanäle.       15       15 ERP-Werte.       58         5.5 Elektrische Anschlüsse.       16       16 Recycling.       60         5.5.1 Anschliuss Feuchtesensor.       17       17       15.5.5 Anschluss InternBus.       17         5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       18       18         6 Anzeige.       19       6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds.       19
4 Funktion.       11       11.7 Anschließen des Vorheizregister.       47         4.1 Beschreibung.       11       11.8 Anschlußbeispiel Erdwärmetauscher.       48         4.2 Bypass.       11       12 Service.       49         4.3 Frostschutz.       12       12 Explosionszeichnung.       49         4.4 Plus-Ausführung.       12       12.1 Explosionszeichnung.       49         4.4 Plus-Ausführung.       12       12.2 Service-Artikel.       50         5 Installation.       13       13 Iinstellwerte Basisplatine.       52         5.1 Allgemeine Installation.       13       13.1 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.2 Aufstellen des Geräts.       13       13.2 Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB.       55         5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14       14 Konformitätserklärung.       57         5.4 Anschließen der Luftkanäle.       15       15 ERP-Werte.       58         5.5 Elektrische Anschlüsse.       16       16 Recycling.       60         5.5.1 Anschließen des Stufenschalter.       16       16 Recycling.       17         5.5.2 Anschlüss Pseuchtesensor.       17       17       15.5.4 Val-Volt-Anschluss.       17         5.5.2 ModBus-Anschluss.       17       17       15.5.9 Koppeln von Geräten mi
4.1 Beschreibung.       11       11.8 Anschlußbeispiel Erdwärmetauscher.       48         4.2 Bypass.       11       12 Service.       49         4.3 Frostschutz.       12       12.1 Explosionszeichnung.       49         4.4 Plus-Ausführung.       12       12.2 Service-Artikel.       50         5 Installation.       13       13 Einstellwerte       52         5.1 Allgemeine Installation.       13       13.1 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.2 Aufstellen des Geräts.       13       13.2 Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB.       55         5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14       4 Konformitätserklärung.       57         5.4 Anschließen des Netzsteckers.       16       16       16 Recycling.       60         5.5.1 Anschließen des Stufenschalter.       16       16 Recycling.       60         5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16       16 Recycling.       60         5.5.3 eBus-Stecker anschließen.       17       17       17       17       17       18       1
4.2 Bypass.       11       12 Service.       49         4.3 Frostschutz.       12       12.1 Explosionszeichnung.       49         4.4 Plus-Ausführung.       12       12.2 Service-Arthelle.       50         5 Installation.       13       13 Einstellwerte       52         5.1 Allgemeine Installation.       13       13 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.2 Aufstellen des Geräts.       13       13.2 Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB.       55         5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14       14 Konformitätserklärung.       57         5.4 Anschließen der Luftkanäle.       15       15 ERP-Werte.       58         5.5 Elektrische Anschlüsse.       16       Recycling.       60         5.5.1 Anschließen des Netzsteckers.       16       Recycling.       60         5.5.1 Anschlius Breuchtesensor.       17       5.5.4 24-Volt-Anschluss.       17         5.5.5 Anschluss InternBus.       17       5.5.8 ModBus-Anschluss.       17         5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       18         6 Anzeige.       19         6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds.       19         6.2 Display-Layout.       20         6.3 Informationen auf dem Display.       23         7 Inb
4.3 Frostschutz.       12       12.1 Explosionszeichnung.       49         4.4 Plus-Ausführung.       12       12.2 Service-Artikel.       50         5 Installation.       13       13 Einstellwerte       52         5.1 Allgemeine Installation.       13       13.1 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.2 Aufstellen des Geräts.       13       13.2 Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB.       55         5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14       14 Konformitätserklärung.       57         5.4 Anschließen der Luftkanäle.       15       15 ERP-Werte.       58         5.5 Elektrische Anschlüsse.       16       16 Recycling.       60         5.5.1 Anschließen des Stufenschalter.       16       16 Recycling.       60         5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16       16 Recycling.       60         5.5.3 Anschluss.       17       5.5.4 24-Volt-Anschluss.       17         5.5.5 Anschluss Feuchtesensor.       17       5.5.5 Anschluss Feuchtesensor.       17         5.5.5 Anschluss InternBus.       17       5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       18         6 Anzeige.       19       6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds.       19         6.2 Display-Layout.       20         6.3 Informationen
4.4 Plus-Ausführung.       12       12.2 Service-Artikel.       50         5 Installation.       13       13 Einstellwerte       52         5.1 Allgemeine Installation.       13       13.1 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.2 Aufstellen des Geräts.       13       13.2 Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB.       55         5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14       14 Konformitätserklärung.       57         5.4 Anschließen der Luftkanäle.       15       15 ERP-Werte.       58         5.5 Elektrische Anschlüsse.       16       16 Recycling.       60         5.5.1 Anschließen des Netzsteckers.       16       16 Recycling.       60         5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16       16 Recycling.       60         5.5.3 Bus-Stecker anschließen.       17       17       17       17       18
5 Installation.       13       13 Einstellwerte       52         5.1 Allgemeine Installation.       13       13.1 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.2 Aufstellen des Geräts.       13       13.2 Einstellwerte Basisplatine.       55         5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14       14 Konformitätserklärung.       57         5.4 Anschließen der Luftkanäle.       15       15 ERP-Werte.       58         5.5 Elektrische Anschlüsse.       16       15 ERP-Werte.       58         5.5.1 Anschließen des Netzsteckers.       16       16 Recycling.       60         5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16       17       17       17       17       17       17       18       17       18
5.1 Allgemeine Installation.       13       13.1 Einstellwerte Basisplatine.       52         5.2 Aufstellen des Geräts.       13       13.2 Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB.       55         5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14       14 Konformitätserklärung.       57         5.4 Anschließen der Luftkanäle.       15       15 ERP-Werte.       58         5.5 Elektrische Anschlüsse.       16       16 Recycling.       60         5.5.1 Anschließen des Netzsteckers.       16       16 Recycling.       60         5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16       15 Sep-Werte.       58         5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16       17 Sep. Seps-Volt-Anschluss.       17         5.5.5 Anschluss InternBus.       17       17 Sep. Anschluss "Signalausgang".       17         5.5.5 Anschluss "Signalausgang".       17       17 Sep. Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       18         6 Anzeige.       19       6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds.       19         6.2 Display-Layout.       20         6.3 Informationen auf dem Display.       23         7 Inbetriebnahme.       24         7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts.       24         7.2 Einstellen der Luftmenge.       24         7.3 Andere Einstellungen für den
5.2 Aufstellen des Geräts.       13       13.2 Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB.       55         5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14       14 Konformitätserklärung.       57         5.4 Anschließen der Luftkanäle.       15       15 ERP-Werte.       58         5.5 Elektrische Anschlüsse.       16       16 Recycling.       60         5.5.1 Anschließen des Netzsteckers.       16       16 Recycling.       60         5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16       15 Sephale.       16         5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16       17       17 Sephale.       17         5.5.2 Anschluss Feuchtesensor.       17       17 Sephale.       17 Sephale.       17       18 Sephale.       17       18 Sephale.       17 Sephale.       18 Sephale.       18 Sephale.       18 Sephale.       18 Sephale.       18 Sephale.       19 Sephale.       10 Sephale.
5.3 Anschließen der Kondensatableitung.       14 Konformitätserklärung.       57         5.4 Anschließen der Luftkanäle.       15 IS ERP-Werte.       58         5.5 Elektrische Anschlüsse.       16 IG Recycling.       60         5.5.1 Anschließen des Netzsteckers.       16       16 Recycling.       60         5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16 S.5.3 eBus-Stecker anschließen.       17       17       17       17       18 S.5.4 24-Volt-Anschluss.       17       18 S.5.5 Anschluss Feuchtesensor.       17       18 S.5.5 Anschluss InternBus.       17       18 S.5.7 Anschluss "Signalausgang".       17       18 S.5.8 ModBus-Anschluss.       17       18 S.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       18 S.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       18 S.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       18 S.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       19 G.2 Display-Layout.       20 G.3 Informationen auf dem Display.       23 T.5 Inbetriebnahme.       24 T.1 Ein- und Ausschalten des Geräts.       24 T.2 Einstellen der Luftmenge.       24 T.2 Einstellen der Luftmenge.       24 T.3 Andere Einstellungen für den Installateur.       25 T.4 Werkseinstellungen.       25 S.5 T.4 Werkseinstellungen.       26 S.1 Fehleranalyse.       27 S.2 Ferre Ferr
5.4 Anschließen der Luftkanäle.       15       15 ERP-Werte.       58         5.5 Elektrische Anschlüsse.       16       16 Recycling.       60         5.5.1 Anschließen des Netzsteckers.       16       5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16         5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16       17       17         5.5.3 eBus-Stecker anschließen.       17       17       17       18         5.5.5 Anschluss Feuchtesensor.       17       17       18       19       18       18       18       19       18       19       18       19       18       19       19       19       19       19       19       19       19       19       19       19       19       19       10       19       10       19       10       19       10
5.5 Elektrische Anschlüsse.       16       16 Recycling.       60         5.5.1 Anschließen des Netzsteckers.       16       5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16         5.5.3 eBus-Stecker anschließen.       17       17       5.5.4 24-Volt-Anschluss.       17         5.5.5 Anschluss Feuchtesensor.       17       17       5.5.6 Anschluss InternBus.       17         5.5.7 Anschluss "Signalausgang".       17       17       5.5.8 ModBus-Anschluss.       17         5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       18       18         6 Anzeige.       19       6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds.       19         6.2 Display-Layout.       20       20         6.3 Informationen auf dem Display.       23         7 Inbetriebnahme.       24         7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts.       24         7.2 Einstellen der Luftmenge.       24         7.3 Andere Einstellungen für den Installateur.       25         7.4 Werkseinstellungen.       25         8 Störung.       26         8.1 Fehleranalyse.       26
5.5.1 Anschließen des Netzsteckers.       16         5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16         5.5.3 eBus-Stecker anschließen.       17         5.5.4 24-Volt-Anschluss.       17         5.5.5 Anschluss Feuchtesensor.       17         5.5.6 Anschluss InternBus.       17         5.5.7 Anschluss "Signalausgang".       17         5.5.8 ModBus-Anschluss.       17         5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       18         6 Anzeige.       19         6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds.       19         6.2 Display-Layout.       20         6.3 Informationen auf dem Display.       23         7 Inbetriebnahme.       24         7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts.       24         7.2 Einstellen der Luftmenge.       24         7.3 Andere Einstellungen für den Installateur.       25         7.4 Werkseinstellungen.       25         8 Störung.       26         8.1 Fehleranalyse.       26
5.5.2 Anschließen des Stufenschalter.       16         5.5.3 eBus-Stecker anschließen.       17         5.5.4 24-Volt-Anschluss.       17         5.5.5 Anschluss Feuchtesensor.       17         5.5.6 Anschluss InternBus.       17         5.5.7 Anschluss "Signalausgang".       17         5.5.8 ModBus-Anschluss.       17         5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       18         6 Anzeige.       19         6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds.       19         6.2 Display-Layout.       20         6.3 Informationen auf dem Display.       23         7 Inbetriebnahme.       24         7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts.       24         7.2 Einstellen der Luftmenge.       24         7.3 Andere Einstellungen für den Installateur.       25         7.4 Werkseinstellungen.       25         8 Störung.       26         8.1 Fehleranalyse.       26
5.5.3 eBus-Stecker anschließen.       17         5.5.4 24-Volt-Anschluss.       17         5.5.5 Anschluss Feuchtesensor.       17         5.5.6 Anschluss InternBus.       17         5.5.7 Anschluss "Signalausgang".       17         5.5.8 ModBus-Anschluss.       17         5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.       18         6 Anzeige.       19         6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds.       19         6.2 Display-Layout.       20         6.3 Informationen auf dem Display.       23         7 Inbetriebnahme.       24         7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts.       24         7.2 Einstellen der Luftmenge.       24         7.3 Andere Einstellungen für den Installateur.       25         7.4 Werkseinstellungen.       25         8 Störung.       26         8.1 Fehleranalyse.       26
5.5.4 24-Volt-Anschluss       17         5.5.5 Anschluss Feuchtesensor       17         5.5.6 Anschluss InternBus       17         5.5.7 Anschluss "Signalausgang"       17         5.5.8 ModBus-Anschluss       17         5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus       18         6 Anzeige       19         6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds       19         6.2 Display-Layout       20         6.3 Informationen auf dem Display       23         7 Inbetriebnahme       24         7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts       24         7.2 Einstellen der Luftmenge       24         7.3 Andere Einstellungen für den Installateur       25         7.4 Werkseinstellungen       25         8 Störung       26         8.1 Fehleranalyse       26
5.5.5 Anschluss Feuchtesensor.175.5.6 Anschluss InternBus.175.5.7 Anschluss "Signalausgang".175.5.8 ModBus-Anschluss.175.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus.186 Anzeige.196.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds.196.2 Display-Layout.206.3 Informationen auf dem Display.237 Inbetriebnahme.247.1 Ein- und Ausschalten des Geräts.247.2 Einstellen der Luftmenge.247.3 Andere Einstellungen für den Installateur.257.4 Werkseinstellungen.258 Störung.268.1 Fehleranalyse.26
5.5.6 Anschluss InternBus. 17 5.5.7 Anschluss "Signalausgang". 17 5.5.8 ModBus-Anschluss. 17 5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus. 18 6 Anzeige. 19 6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds. 19 6.2 Display-Layout. 20 6.3 Informationen auf dem Display. 23 7 Inbetriebnahme. 24 7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts. 24 7.2 Einstellen der Luftmenge. 24 7.3 Andere Einstellungen für den Installateur. 25 7.4 Werkseinstellungen. 25 8 Störung. 26 8.1 Fehleranalyse. 26
5.5.7 Anschluss "Signalausgang"
5.5.8 ModBus-Anschluss. 17 5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus. 18 6 Anzeige. 19 6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds. 19 6.2 Display-Layout. 20 6.3 Informationen auf dem Display. 23 7 Inbetriebnahme. 24 7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts. 24 7.2 Einstellen der Luftmenge. 24 7.3 Andere Einstellungen für den Installateur. 25 7.4 Werkseinstellungen. 25 8 Störung. 26 8.1 Fehleranalyse. 26
5.5.8 ModBus-Anschluss. 17 5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus. 18 6 Anzeige. 19 6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds. 19 6.2 Display-Layout. 20 6.3 Informationen auf dem Display. 23 7 Inbetriebnahme. 24 7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts. 24 7.2 Einstellen der Luftmenge. 24 7.3 Andere Einstellungen für den Installateur. 25 7.4 Werkseinstellungen. 25 8 Störung. 26 8.1 Fehleranalyse. 26
6 Anzeige.       19         6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds.       19         6.2 Display-Layout.       20         6.3 Informationen auf dem Display.       23         7 Inbetriebnahme.       24         7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts.       24         7.2 Einstellen der Luftmenge.       24         7.3 Andere Einstellungen für den Installateur.       25         7.4 Werkseinstellungen.       25         8 Störung.       26         8.1 Fehleranalyse.       26
6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds.196.2 Display-Layout.206.3 Informationen auf dem Display.237 Inbetriebnahme.247.1 Ein- und Ausschalten des Geräts.247.2 Einstellen der Luftmenge.247.3 Andere Einstellungen für den Installateur.257.4 Werkseinstellungen.258 Störung.268.1 Fehleranalyse.26
6.2 Display-Layout. 20 6.3 Informationen auf dem Display. 23 7 Inbetriebnahme. 24 7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts. 24 7.2 Einstellen der Luftmenge. 24 7.3 Andere Einstellungen für den Installateur. 25 7.4 Werkseinstellungen. 25 8 Störung. 26 8.1 Fehleranalyse. 26
6.2 Display-Layout. 20 6.3 Informationen auf dem Display. 23 7 Inbetriebnahme. 24 7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts. 24 7.2 Einstellen der Luftmenge. 24 7.3 Andere Einstellungen für den Installateur. 25 7.4 Werkseinstellungen. 25 8 Störung. 26 8.1 Fehleranalyse. 26
6.3 Informationen auf dem Display. 23 7 Inbetriebnahme. 24 7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts. 24 7.2 Einstellen der Luftmenge. 24 7.3 Andere Einstellungen für den Installateur. 25 7.4 Werkseinstellungen. 25 8 Störung. 26 8.1 Fehleranalyse. 26
7 Inbetriebnahme
7.2 Einstellen der Luftmenge.247.3 Andere Einstellungen für den Installateur.257.4 Werkseinstellungen.258 Störung.268.1 Fehleranalyse.26
7.3 Andere Einstellungen für den Installateur.       25         7.4 Werkseinstellungen.       25         8 Störung.       26         8.1 Fehleranalyse.       26
7.3 Andere Einstellungen für den Installateur.       25         7.4 Werkseinstellungen.       25         8 Störung.       26         8.1 Fehleranalyse.       26
7.4 Werkseinstellungen.       25         8 Störung.       26         8.1 Fehleranalyse.       26
8 Störung.       26         8.1 Fehleranalyse.       26
8.1 Fehleranalyse
8.2 Display-Codes
9 Wartung
9.1 Reinigen der Filter
9.2 Wartung des Siphons
9.3 Wartung durch Installateur 31
10 Elektrischer Schaltplan
11 Elektrische Anschlüsse Zubehör
11.1 Anschließen des Stufenschalter
11.1.1 Anschließen des Stufenschalter mit
Filteranzeige
11.1.2 Anschließen einer kabellosen Fernbedienung
(ohne Filteranzeige)

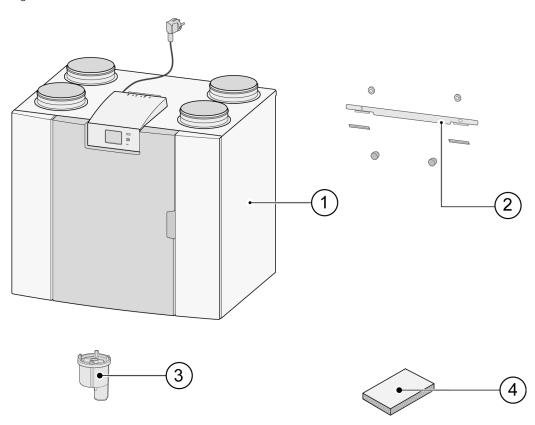
## 1 Lieferung

### 1.1 Lieferumfang

Bevor mit der Installation des Wärmerückgewinnungsgeräts begonnen wird, ist zu kontrollieren, ob das Gerät vollständig und unbeschädigt ist.

Zum Lieferumfang des Wärmerückgewinnungsgeräts Typ Flair gehören folgende Komponenten:

- 1. Wärmerückgewinnungsgerät
- 2. Wandmontageset bestehend aus:
  - 1x Montagebügel
  - 2x Schutzpuffer
  - 2x Gummistreifen
  - 2x Gummischeiben
- 3. Siphon
- 4. Dokumentensatz bestehend aus:
  - 1x Installationsanleitung
  - 1x Anleitung für den Bewohner



## 2 Allgemeines

Der Flair 325 sind Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung für eine balancierte Lüftung von Wohnungen.

#### Merkmale:

- Maximale Leistung 325 m<sup>3</sup>/h
- Hoch-Effizienz Kunststoff-Wärmetauscher
- Filter ISO Coarse 60 %
- Modulierendes elektrisches Vorheizregister
- Automatische Bypassklappe
- Touchscreen
- Einstellbare Luftmengen
- Filteranzeige am Gerät und Möglichkeit für Filteranzeige am Stufenschalter
- Intelligente Frostschutzregelung einschließlich integriertem modulierenden Vorheizregister
- Niedriger Geräuschpegel
- Constant-Flow-Regelung

Der Flair 325 ist in eine Ausführung lieferbar:

#### "Flair 325""

Für das Flair 325 gibt es eine optionale Plus-PCB mit weiteren Funktionen/ Anschlussmöglichkeiten ( $\rightarrow$  <u>Plus-Ausführung</u> Seite 12).

In dieser Installationsanleitung wird sowohl die Standardausführung Flair 325 als auch die Ausführung Flair 325 Plus beschrieben.

Der Flair 325 sowie der Flair 325 Plus sind als **Links-** oder **Rechtsausführung** lieferbar; ein Umrüsten von Links auf Rechts oder umgekehrt ist nicht möglich.

Für die korrekte Position der Anschlusskanäle sowie Abmessungen siehe (→ <u>Anschlüsse und Abmessungen</u> Seite 8).

Wenn Sie bei einer Temperatur unter -15 °C weiterhin ausgewogen lüften möchten, empfiehlt es sich, einen zusätzlichen Vorwärmer zu verwenden.

Wenn das Gerät in einem Bereich aufgestellt wird, in dem für längere Zeit mit sehr kalter Außenluft (<-25°C) zu rechnen ist, muss immer ein zusätzlicher Vorwärmer (siehe  $\rightarrow$  <u>Anschließen des Vorheizregister</u> Seite 47) installiert werden!

Das Gerät wird ab Werk mit einem 230-V-Netzstecker geliefert.

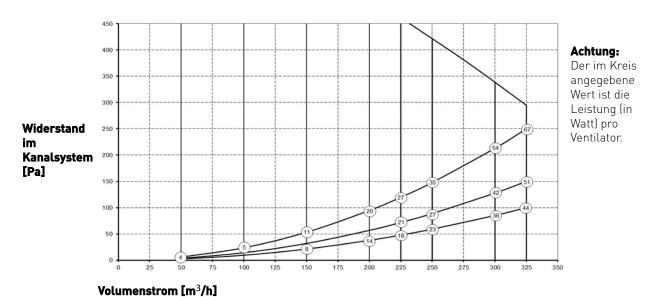
## 3 Ausführung

### 3.1 Technische Informationen

Flair 325											
Betriebsspannung [V/Hz]			230 V / 50 Hz								
Abmessungen (B x H x T) [mm]		750 x 650 x 560									
Kanaldurchmesser [mm]		ø 160									
Außendurchmesser Kondensatablaufs [m	m]	ø 32									
Gewicht [kg]		37									
Filterklasse		ISO Coarse	e 60 % (ISO	ePM1.0 50%	6 für die	Zuluft o	ptional)				
Lüftungsstufe (Werkseinstellung)		0		1		2		3		max.	
Werkseinstellung [m³/h]		50		100		150		250		325	
Zulässiger Widerstand im Kanalsystem [Pa	a]	2	6	9	24	21	53	59	148	100	250
Leistungsaufnahme (ohne Vorheizregister	6,1	6,6	7,9	10,3	15,1	21,0	46,6	69,1	87,5	133,4	
Stromaufnahme (ohne Vorheizregister) [A	0,08	0,08	0,09	0,11	0,15	0,21	0,41	0,59	0,73	1,07	
Max. Stromaufnahme (inkl. eingeschaltetem Vorheizregister) [A]		6									
Leistungsaufnahme Vorheizregister [W]		1000									
Cos φ	0,341	0,343	0,389	0,394	0,430	0,439	0,492	0,507	0,521	0,542	
Schallleistung	Schallleistung										
Luftleistung [m³/h]				100	150	150	200	200	250	325	
Schallleistungspegel Lw(A) Statischer		r Druck [Pa]		25	25	50	50	100	150	150	
	Lärmabstra	ahlung des	Gehäuses [	dB(A)]	27	34	35	40	41	46	51
	Kanal "Abl	uft" * [dB( <i>A</i>	۸)]		32	40	38	46	44	49	55
	Kanal "Zul	uft" * [dB(A	.)]		44	49	51	55	57	62	69

<sup>\*)</sup> Kanalgeräusch einschließlich Endkorrektur

In der Praxis kann der Wert durch Messtoleranzen um 1dB(A) abweichen.

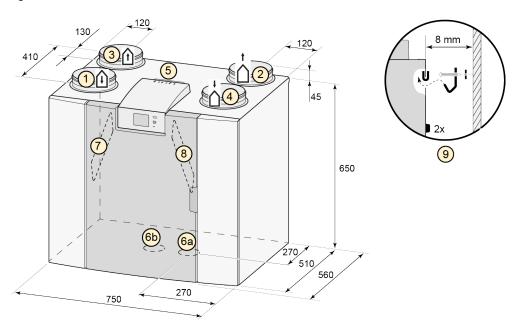


Flair 325 615675-J

### 3.2 Anschlüsse und Abmessungen

Das Flair-Gerät ist als Links- oder Rechtsausführung lieferbar. Bei einer Linksausführung befinden sich die "warmen" Anschlüsse (aus Wohnung 3 und zu Wohnung 1) auf der linken Seite des Geräts; der Kondensatablauf wird hierbei in der rechten Öffnung unten am Gerät montiert. Bei einer Rechtsausführung befinden sich die "warmen" Anschlüsse (1 & 3) auf der rechten Seite des Geräts.

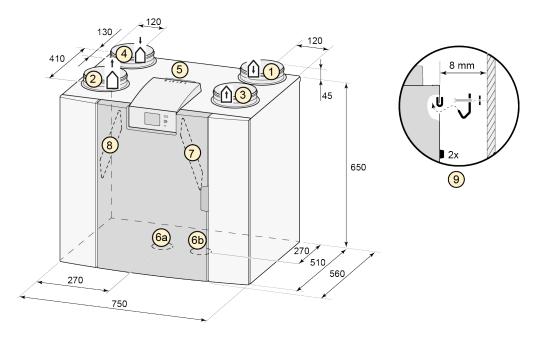
#### Linksausführung



Alle Abmessungen sind in mm angegeben. Der Durchmesser sämtlicher Bundringe beträgt 160 mm.

1	Zuluft
2	Fortluft
3	Abluft
4	Außenluft
5	Elektrische Anschlüsse
6a	Siphon connection
6b	Verschlusskappe unbenutzter Kondensatablaufanschluss; Nicht entfernen!
7	Abluftfilter
8	Zuluftfilter
9	Aufhängung

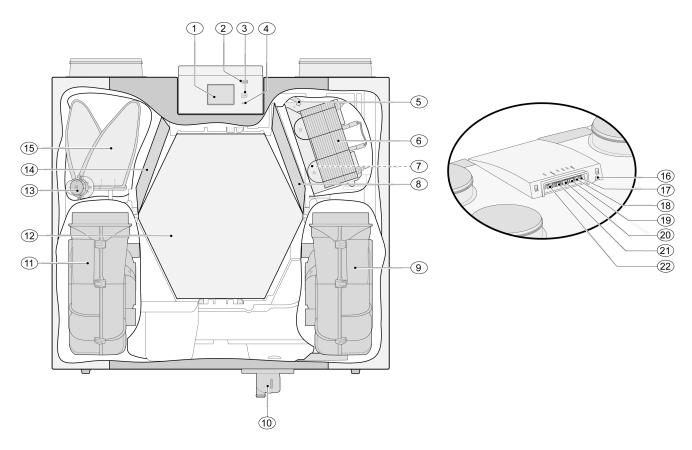
### Rechtsausführung



Alle Abmessungen sind in mm angegeben. Der Durchmesser sämtlicher Bundringe beträgt 160 mm.

1	Zuluft		
2	Fortluft		
3	Abluft		
4	Außenluft		
5	Elektrische Anschlüsse		
6a	Siphon connection		
6b	Verschlusskappe unbenutzter Kondensatablaufanschluss; Nicht entfernen!		
7	Abluftfilter		
8	Zuluftfilter		
9	Aufhängung		

### 3.3 Geöffnetes Gerät



	ben gezeigte Gerät ist eine Linksausführung; bei einer nanschluss gespiegelt montiert!	Rechtsausfü	ihrung sind Vorheizregister, Bypassklappe und
1	Touchscreen	12	Wärmetauscher
2	USB-Anschluss (X13)	13	Motor Bypassklappe
3	Serviceanschluss	14	Abluftfilter
4	Anzeige-LED	15	Bypassklappe
5	Übertemperatursicherung Vorheizregister	16	Netzkabel 230 Volt
6	Vorheizregister	17	Relaisausgang (X19)
7	Temperatursensor	18	24-Volt-Anschluss (X18)
8	Zuluftfilter	19	eBus-Anschluss (X17)
9	Abluftventilator	20	24-Volt-Anschluss (X16)
10	Siphon connection	21	Modbus-/Internbus-Anschluss (X15)
11	Zuluftventilator	22	Anschluss Stufenschalter (X14)

## 4 Funktion

### 4.1 Beschreibung

Das Gerät wird steckerfertig geliefert und funktioniert vollautomatisch basierend auf den Standardeinstellungen. Die abtransportierte verbrauchte Raumluft erwärmt die saubere Außenluft. Dadurch wird Energie eingespart und frische Luft in die gewünschten Räume geleitet.

Die Regelung hat vier Lüftungsstufen. Die Luftmenge ist für jede Lüftungsstufe einstellbar. Die Konstantvolumenregelung sorgt dafür, dass Luftmenge und Lüftungsbalance zwischen Zu- und Abluftventilator unabhängig vom Kanaldruck realisiert werden.

Ist keine externe Ansteuerung am Gerät angeschlossen, kann am Display die gewünschte Lüftungsstufe gewählt werden.

Für eine externe Ansteuerung kann zum Beispiel auch ein 4-Stufenschalter ( $\rightarrow$  Anschließen des Stufenschalter Seite 37) gewählt werden; eine Ansteuerung ist aber auch mit dem Brink Air Control ( $\rightarrow$  Anschließen von Brink Air Control Seite 42), mit CO<sub>2</sub>-Sensor(en) ( $\rightarrow$  Anschließen von CO<sub>2</sub>-Sensoren Seite 44), einem Feuchtesensor ( $\rightarrow$  Anschließen eines Feuchtigkeitssensors Seite 43) oder mit der Brink App möglich.

### 4.2 Bypass

Der 100%-Bypass ermöglicht die Zufuhr von Außenluft, die vom Wärmetauscher nicht erwärmt wird. Besonders in Sommernächten ist die Zufuhr von kühlerer Außenluft wünschenswert. Die warme Luft in der Wohnstätte wird dann so weit wie möglich durch kühlere Außenluft ausgetauscht.

Das Bypassklappe öffnet und schließt automatisch, wenn eine Reihe von Bedingungen erfüllt sind (siehe nachfolgende Tabelle für Bypass-Bedingungen).

Befolgen Sie die Schritte 2.1 bis 2.6 im Einstellungsmenü der Bedienoberfläche (→ <u>Einstellwerte Basisplatine</u> Seite 52), um die Funktionsweise der Bypassklappe einzustellen.

### Vorbedingungen für Bypassklappe

Bypassklappe geöffnet	<ul> <li>Die Außentemperatur ist höher als 10 °C (einstellbar zwischen 7 °C und 15 °C bei Schritt-Nr. 2.3) und</li> <li>Die Außentemperatur ist niedriger als die Innentemperatur der Wohnstätte und</li> <li>Die Temperatur der Wohnstätte ist höher als 24 °C (einstellbar zwischen 15 °C und 35 °C bei Schritt-Nr. 2.2)</li> </ul>
Bypassklappe geschlossen	<ul> <li>Die Außentemperatur ist niedriger als 10 °C (einstellbar zwischen 7 °C und 15 °C bei Schritt-Nr. 2.3) oder</li> <li>Die Außentemperatur ist höher als die Innentemperatur der Wohnstätte oder</li> <li>Die Temperatur der Wohnstätte ist niedriger als die im Einstellungsmenü bei Schritt-Nr. 2.2 eingestellte Temperatur abzüglich der bei der Hysterese eingestellten Temperatur (Schritt-Nr. 2.4).</li> </ul>

Das Gerät verfügt über eine "Bypass-Boost"-Funktion. Wenn diese Funktion eingeschaltet ist (kann bei Schritt 2.5 ein- und ausgeschaltet werden), läuft der Belüftungsmodus mit geöffnetem Bypassklappe mit maximalem Luftmenge (einstellbar bei Schritt-Nr. 2.6).

### 4.3 Frostschutz

Um ein Einfrieren des Wärmetauschers bei niedriger Außentemperatur zu verhindern, ist das Gerät mit einer Frostschutzregelung ausgestattet.

Temperatursensoren messen die Temperaturen am Wärmetauscher und bei Bedarf wird das Vorheizregister eingeschaltet. Falls das Vorheizregister bei sehr niedrigen Temperaturen eine unzureichende Leistung liefert, wird im Gerät zusätzlich ein stufenloses Ungleichgewicht hergestellt. Die Software "erkennt" den Gerätetyp.

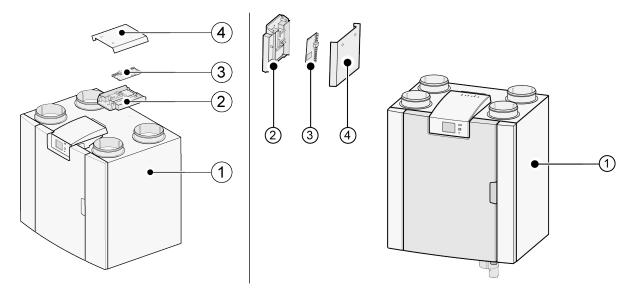
### 4.4 Plus-Ausführung

Alle Standardgeräte können mit dem Plus-PCB-Aufrüstsatz in eine Plus-Version umgewandelt werden.

Geräte mit dieser optionalen Steuerplatine (Plus-PCB) verfügen über zusätzliche Anschlüsse für verschiedene Anwendungen.

Diese zusätzliche Steuerplatine befindet sich in einem Kunststoffgehäuse hinter der vorhandenen Steuerplatine auf dem Gerät.

Es ist auch möglich, die gesamte Plus-PCB einschließlich des Gehäuses vom Gerät zu entfernen und an einer vom Wärmerückgewinnungsgerät getrennten Wand zu montieren; dies kann unter bestimmten Umständen wie bei einem schlechten WiFi-Signal von der Plus-PCB nützlich sein.



- 1 = Flair 325 und Flair mit montierter Basis-PCB (Beispiel)
- 2 = Montageplatte für optionale Plus-PCB
- 3 = Optionale Plus-PCB
- 4 = Schutzabdeckung für optionale Plus-PCB

## 5 Installation

### 5.1 Allgemeine Installation

Installation des Geräts.

- 1. Aufstellen des Geräts (→ Aufstellen des Geräts Seite 13 )
- 2. Anschluss von Siphon und Kondensatablauf (→ Anschließen der Kondensatableitung Seite 14)
- 3. Anschluss der Luftkanäle (→ <u>Anschließen der Luftkanäle</u> Seite 15)
- 4. Elektrischer Anschluss (→ Elektrische Anschlüsse Seite 16)

Die Installationsarbeiten und die fertige Installation haben folgende Anforderungen zu erfüllen:

- Qualitätsanforderungen an Lüftungssysteme für Wohnungen,
- Qualitätsanforderungen an balancierte Lüftung in Wohnungen,
- Lüftungsvorschriften für Wohnungen/Wohngebäude
- Sicherheitsbestimmungen für Niederspannungsanlagen
- Vorschriften für den Anschluss an der Hauskanalisation in Wohnungen und Wohngebäuden
- etwaige zusätzliche Vorschriften der örtlichen Energieversorger
- Installationsvorschriften des Flair-Geräts
- Nationale Gesetze für Bau und Lüftung.

### 5.2 Aufstellen des Geräts

Das Gerät Flair 325 (Plus) kann mit der mitgelieferten Halterung an der Wand montiert werden. Für eine vibrationsfreie Installation muss das Gerät an einer massiven Wand mit einer Mindestmasse von 170 kg/m² montiert werden. Eine Gipsbeton- oder Metallständerwand reicht nicht aus! In diesem Fall sind zusätzliche Maßnahmen wie eine Doppelbeplankung oder zusätzliche Ständer erforderlich. Auf Anfrage ist eine Montagehalterung für die Bodenmontage (mit der gleichen Mindestmasse) erhältlich.

Darüber hinaus sind folgende Aspekte zu berücksichtigen:

- Das Gerät muss in einem isolierten, frostfreien Raum (> 10 °C) aufgestellt werden, damit beispielsweise die Kondensatableitung nicht einfrieren kann.
- Das Gerät muss waagerecht aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nicht in einem Raum mit hoher Kondensation aufgestellt werden (z. B. in einem Badezimmer).
- Um Kondensation an der Außenseite des Geräts zu vermeiden, muss der Aufstellungsraum belüftet sein.
- Im Aufstellungsraum muss eine Kondensatableitung mit ausreichend Sperrwasser und ausreichendem Gefälle für das Kondenswasser bereitstehen.
- Neu errichtete Häuser mit viel Feuchtigkeit aus dem Bauwerk müssen auf natürliche Weise gelüftet werden, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
- An der Vorderseite des Geräts muss ein Freiraum von mindestens 70 cm bestehen und der Raum muss eine lichte Höhe von 1.8 m aufweisen.
- Über dem Gerät muss ein Freiraum von mindestens 25 cm für den Anschluss des Geräts und alle erforderlichen Wartungsarbeiten an der Platine bestehen. Die Umgebungstemperatur muss zwischen +10 und + 40 °C liegen.

### 5.3 Anschließen der Kondensatableitung

Die Kondensatableitung für das Gerät Flair 325 befindet sich in der Bodenplatte. Das Kondensat wird über das Abflussrohr abgeleitet. Der Siphon (mit integriertem Belüfter) wird separat mit dem Gerät geliefert und muss vom Installateur unter dem Gerät montiert werden (Bajonettanschluss). Der Siphon hat einen Außenanschlussdurchmesser von 32 mm. Der Siphon wird an das innere Kanalsystem angeschlossen. Zwischen dem Kanalsystem und dem Siphon sollte ein Geruchsverschluss installiert werden, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

#### **Wichtig**

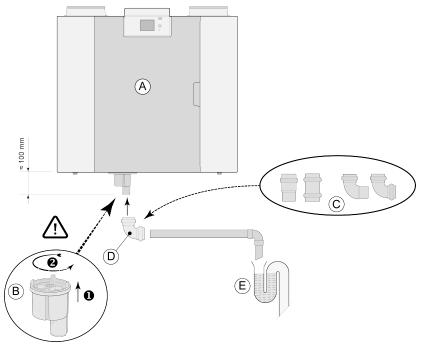


Beim Gerät Flair 325 als Linksausführung befindet sich der Kondensatableitungsanschluss unten rechts an der Bodenplatte und beim Gerät Flair 325 als Rechtsausführung befindet sich der Kondensatableitungsanschluss unten links an der Bodenplatte (→ Anschließen der Kondensatableitung Seite 14 ). Vertauschen Sie niemals die beiden Kondensatableitungsanschlüsse unter dem Gerät! Entfernen Sie niemals die Verschlusskappe vom nicht verwendeten Kondensatableitungsanschluss!

Es sollte ein 32-mm-Anschluss mit Dichtring (HT DN32) (nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten) verwendet werden, damit der Siphon künftig leicht gereinigt werden kann.

**Wichtig:** Tragen Sie bei der Montage immer Schmiermittel, wie säurefreie Vaseline, auf den Gummidichtring in der Dichtung auf. Diese Dichtungsverbindung muss bei der Wartung des Geräts getrennt werden! Der Siphon darf nicht an die Kondensatableitung geklebt werden!

Die Kondensatableitung kann beispielsweise mit einem geraden oder gewinkelten Anschluss mit der Dichtung verbunden werden. Schieben Sie den Kondensatableitungsanschluss mit Dichtung mit ausreichender Länge über den Siphon-Anschluss.



- A = Rechtsausführung eines Flair (Beispiel)
- B = Anschließen des Siphons an der Unterseite des Flair-Geräts
- C = Beispiele für Kondensatableitungsanschlüsse mit Dichtung HT DN32
- D = Abnehmbarer Anschluss
- E = Beispiel für Geruchsverschluss

### 5.4 Anschließen der Luftkanäle

Alle Luftkanäle müssen luftdicht installiert werden. Die Anschlussmanschetten am Flair Gerät sind standardmäßig mit Dichtringen ausgestattet.

Um Kondensation an der Außenseite des Außenluft-kanals und des vom Flair -Gerät abgehenden Fortluftkanals zu verhindern, sind diese Kanäle bis zum Gerät dampfdicht zu isolieren. Werden hierfür thermische isolierte Rohre verwendet, ist eine zusätzliche isolierung nicht erforderlich.

Für die Einhaltung des maximalen Geräuschpegels der Installation von 30 dB(A) muss für jede Installation beurteilt werden, welche Maßnahmen zur Begrenzung des Geräuschpegels erforderlich sind. Um die Lüftergeräusche von und zu der Wohnstätte durch den Kanal optimal zu dämpfen, sind mindestens Schalldämpfer von nicht unter 1 m erforderlich, es können jedoch zusätzliche Maßnahmen erforderlich sein.

Vermeiden Sie eine gegenseitige Beeinflussung durch die Zuluft- und Abluftkanäle, indem Sie separate Abzweige zu den Diffusoren verwenden. Bei Bedarf müssen die Zuluftkanäle isoliert werden, z. B. wenn sie außerhalb der isolierten Ummantelung installiert werden.

Die Außenluftzufuhr sollte von der schattigen Seite der Wohnstätte aus erfolgen, vorzugsweise von der Wand oder einem Überhang.

Der Fortluftkanal durch die Dachschalung ist so auszuführen, dass kein Kondenswasser in dieser entstehen kann.

Der Abzugskanal zwischen dem Flair-Gerät und der Dachmuffe muss so beschaffen sein, dass sich keine Kondensation an der Oberfläche bilden kann.

Um die Geräuschpegel niedrig zu halten, sollte der Außenkanaldruck auf 100 Pa beschränkt werden. Wenn der Widerstand des Kanalsystems über der maximalen Kennlinie des Ventilatoren liegt, ist die maximale Belüftungsleistung geringer.

Es ist immer eine isolierte Lüftungsdachdurchführung zu verwenden.

Die Luftgeschwindigkeiten in den Kanälen müssen auf folgende Höchstwerte begrenzt werden:

Art der Kanäle	Maximale Luftgeschwindigkeit [m/s]
Sammelkanal	5
Hauptkanal	4
Abzweig: Teilstrecke Zuluft	3
Abzweig: Teilstrecke Abluft	3.5

Die Position der Abluftöffnung und die der Entlüftung der Hauskanalisation sind so zu wählen, dass sie zu keiner Belästigung führen können.

Die Position der Zuluftventile ist zo zu wählen, dass Verschmutzung und Zugluft vermieden werden. Empfohlen wird, die Brink Zuluftventile einzusetzen.

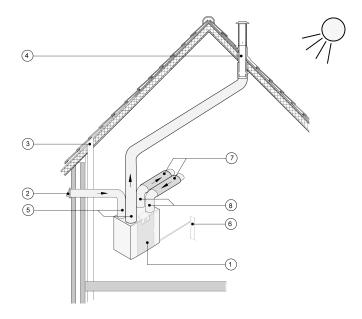
Bei der Verwendung von flexiblen Schalldämpfern muss bei der Installation berücksichtigt werden, dass diese nach einer gewissen Zeit ausgetauscht werden müssen.

Installieren Sie ausreichend Überströmöffnungen, Türspalt 2 cm.



#### Wichtig!

Achten Sie bei der Installation und Wartung des Geräts (siehe → <u>Wartung durch Installateur</u> Seite 31) darauf, dass sich kein Staub oder Schmutz auf dem Vorheizregister angesammelt hat! Reinigen Sie diesen bei der Wartung gründlich.

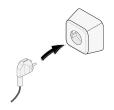


- 1 = Flair 325 Rechtsausführung (waagerecht aufstellen)
- 2 = Bevorzugtes Ansaugen der Außenluft
- 3 = Kanalisationsentlüftung
- 4 = Bevorzugte Stelle Fortluft; isolierte Dachdurchführung Brink verwenden.
- 5 = Thermisch isoliertes Rohr
- 6 = Kondensatablauf
- 7 = Schalldämpfer
- 8 = Zuluftkanal und Abluftkanale der Wohnung

### 5.5 Elektrische Anschlüsse

### 5.5.1 Anschließen des Netzsteckers

Das Gerät kann mit dem am Gerät angebrachten Stecker an eine leicht zugängliche, geerdete Wandsteckdose angeschlossen werden. Die Elektroinstallation muss den Anforderungen Ihres Energieversorgungsunternehmens entsprechen.



### 5.5.2 Anschließen des Stufenschalter

Der Stufenschalter (nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten) wird an den RJ12-Modularanschluss (Anschluss X14) angeschlossen, dieser befindet sich an der Rückseite der Displayabdeckung des Geräts (→ Geöffnetes Gerät Seite 10). Für Anschlussbeispiele des Stufenschalters (→ Anschließen des Stufenschalter Seite 37). Eine kabellose Fernbedienung (→ Anschließen einer kabellosen Fernbedienung (ohne Filteranzeige) Seite 39) und eine Kombination von Stufenschaltern ist ebenfalls möglich (→ Anschließen eines zusätzlichen Stufenschalter mit Filteranzeige Seite 40).

Der 4-Stufeschalter kann auch verwendet werden, um einen 30-minütigen Boost-Modus zu aktivieren, dazu muss der Schalter für weniger als 2 Sekunden auf die Einstellung 3 gestellt und direkt auf die Einstellung 1 oder 2 zurückgestellt werden. Der Boost-Modus kann zurückgesetzt werden, indem der Schalter länger als 2 Sekunden auf die Einstellung 3 oder auf den Abwesenheitsmodus (\$\mathbf{s}\) gestellt wird.

### 5.5.3 eBus-Stecker anschließen

Zum Anschließen eines eBus-Steckers befindet sich auf der Rückseite der Display-Abdeckung (→ <u>Geöffnetes</u> <u>Gerät</u> Seite 10) der abziehbare 2-polige (grüne) Anschluss X17.

Das eBus-Protokoll kann zum Beispiel für den Anschluss der Brink Air Control (→ <u>Anschließen von Brink Air Control</u> Seite 42) genutzt werden. Die Kontakte sind polaritätsempfindlich und müssen daher immer richtig angeschlossen werden. Falls Kontakte vertauscht werden, funktioniert das Gerät nicht!

Am eBus-können auch ein oder mehrere optional lieferbare CO<sub>2</sub>-Sensoren (→ <u>Anschließen von CO<sub>2</sub>-Sensoren</u> Seite 44) sowie ein zusätzlicher eBus für das Vorheizregister (→ <u>Anschließen des Vorheizregister</u> Seite 47) oder

das Nachheizregister (→ Anschließen des Nachheizregister Seite 46) angeschlossen werden.

#### 5.5.4 24-Volt-Anschluss

An den Anschlüssen X16 und X18 der Basisplatine stehen 24 Volt zur Verfügung. Der Anschluss X16 ist für den 24-Volt-Anschluss der optionalen Plusplatine vorgesehen. Für die Position der (schwarzen) Anschlüsse X16 und X18 (→ Elektrischer Schaltplan Seite 35).

Die maximale Leistungsabnahme am Anschluss X16 und X18 beträgt 5 VA pro Anschluss.

#### 5.5.5 Anschluss Feuchtesensor

Der optional lieferbare Feuchtesensor wird am Anschluss X07 der Basisplatine angeschlossen. Verwenden dazu das mit dem Feuchtesensor gelieferte Kabel. Für den Anschluss des Feuchtesensors muss zunächst die Kunststoffabdeckung über der Regelung entfernt werden, um Zugang zum Anschluss X07 zu haben. Für den Anschluss des Feuchtesensors siehe → Anschließen eines Feuchtigkeitssensors Seite 43.

#### 5.5.6 Anschluss InternBus

Der Modbus-/Internbus-Anschluss X15 (rot) kann zum Beispiel verwendet werden, um Geräte zu koppeln (→ Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus Seite 18).

Mit Schrittnummer 14.1 bis 14.4 im Einstellungsmenü kann die Funktion dieses Anschlusses angepasst werden. Ist das Gerät mit einer Plusplatine ausgestattet, wird dieser rote Anschluss X15 auch für den Anschluss der Plusplatine verwendet. In diesem Fall müssen mehrere Kabel am Anschluss X15 angeschlossen werden.

### 5.5.7 Anschluss "Signalausgang"

Am Gerät befindet sich die blaue 2-polige Buchse mit Schraubanschluss X19. Dieser Anschluss wird für die Übertragung einer Filter- oder Störmeldung verwendet. Tritt am Gerät eine Filter- oder Störmeldung auf, wird am Anschluss X19 ein Kontakt geschlossen. Diese Funktionsweise wird mit Schrittnummer 16.1 eingestellt.

### 5.5.8 ModBus-Anschluss

Das Gerät kann mit einem ModBus-System wie einem Gebäudemanagementsystem verbunden werden. Mit dem (roten) 3-poligen Anschluss X15 (oder bei der Plus-Version dem roten Anschluss X06 an der UWA2-E-PCB) kann eine Verbindung zwischen dem Gerät und dem ModBus-System hergestellt werden; (→ Elektrischer Schaltplan Seite 35) für den richtigen Anschluss. Für die korrekte Einstellung der Jumper X12, X121 u. X122 siehe die Erklärung zum elektrischen Schaltplan (→ Elektrischer Schaltplan Seite 35); für weitere Informationen und die richtigen ModBus-Einstellungen siehe das separate ModBus-Handbuch auf der Brink-Webseite! Hinweis: Bei aktivem ModBus kann der Belüftungsmodus nicht über das Display oder gegebenenfalls den angeschlossenen Stufenschalter geändert werden! Angeschlossene Feuchtigkeitssensoren funktionieren ebenfalls nicht

### 5.5.9 Koppeln von Geräten mit dem Intern Bus

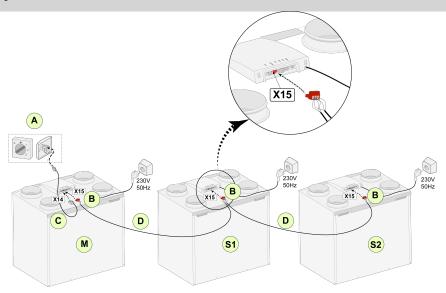
#### Wichtiq



Aufgrund der Polaritätsempfindlichkeit müssen immer die internen Buskontakte X15-1 miteinander und die Kontakte X15-2 und die Kontakte X15-3 miteinander verbunden werden. Verbinden Sie niemals X15-1, X15-2 oder X15-3 miteinander!

**Anmerkung**: Wenn eine -PCB installiert wurde, müssen mehrere Kabel an den X-15-Anschluss angeschlossen werden.

**Hinweis:** Wenn die Gesamtlänge der internen Buskabel länger als 10 m ist, verwenden Sie für die Verbindung von X15-2 u. X15-3 ein Twisted-Pair-Kabel (auch bei kürzeren Längen sollte vorzugsweise ein Twisted-Pair-Kabel verwendet werden)!



Für M (Master): Schritt-Nr. 8.1 - Master Schritt-Nr. 14.1 - Intern Bus Für S1 (Slave 1): Schritt-Nr. 8.1 - Slave Schritt-Nr. 14.1 - Intern Bus Für S2 (Slave 2): Schritt-Nr. 8.1 - Slave Schritt-Nr. 14.1 - Intern Bus

A = Stufenschalter

B = 3-poliger Stecker (rot)

C = Modularkabel

D = 3-adriges Niederspannungskabel

M = Master-Gerät (z. B. ein Flair-Gerät des Typs 4-0)

S1 / S2 = Slave-Geräte (z. B. ein Flair -Gerät des Typs 4-0); max. 10 Geräte über den Intern Bus anschließen.

Alle Flair 325-Geräte haben denselben Luftdurchsatz wie das Gerät, das als "Master" eingestellt ist.

Die Fehlermeldungen aller Geräte werden auf dem Display des Master-Geräts und auf dem Display des entsprechenden Geräts angezeigt.

Wenn Sie eine Brink Air Control oder das BrinkHome verwenden, verbinden Sie dieses immer mit dem Master. Konfigurieren Sie nach dem Anschließen der Kabel jedes Flair 325-Gerät:

- Aktivieren Sie "Intern Bus" im Menü 14.1 "Art der Busverbindung", wo kurz darauf das Netzwerksymbol angezeigt wird.
- Konfigurieren Sie jeden Slave im Menü 8.1 "Geräteeinstellung Slave 1, Slave 2 usw.", wo kurz darauf das M-Symbol am Master-Gerät und das S1-, S2-Symbol an den Slave-Geräten angezeigt werden.
- Schalten Sie alle Geräte aus und wieder ein.

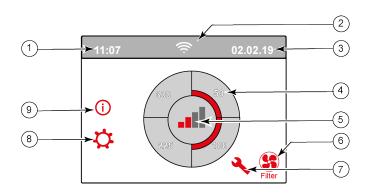
Hinweis: Zubehör wie Feuchtigkeitssensor, Positionsschalter, Erweiterungsplatine oder eBus-Gerät darf nur an das Flair 325-Master-Gerät angeschlossen werden.

## 6 Anzeige

### 6.1 Allgemeine Erklärung des Bedienfelds

An der Vorderseite des Geräts befindet sich ein Display mit Touchscreen. Dieses Display dient zur Bedienung des Geräts und liefert dem Benutzer Informationen über den Gerätestatus. Beim Einschalten der Netzversorgung werden zuerst die Softwareversion und dann der Hauptbildschirm angezeigt.

#### Hauptbildschirm



- 1 = Aktuelle Uhrzeit
- 2 = Verbindungsinformationen (wird nur angezeigt, falls zutreffend)
- 3 = Aktuelles Datum
- 4 = Eingestellter Lüftungsdurchsatz; die roten Balken zeigen den ausgewählten Lüftungsdurchsatz an. In diesem Beispiel beträgt der aktive Lüftungsdurchsatz 100 m $^3$ /h
- 5 = Aktive Steuerung
- 6 = Filtermeldung (wird nur angezeigt, falls zutreffend)\*
- 7 = Fehler (wird nur angezeigt, falls zutreffend)\*
- 8 = Zugriff auf das Einstellungsmenü
- 9 = Zugriff auf das Informationsmenü
- \* Die Filtermeldung und Fehlermeldung befinden sich am Display an der gleichen Stelle; die Fehleranzeige hat eine höhere Priorität und wird daher auch bei aktiver Filtermeldung immer zuerst angezeigt!

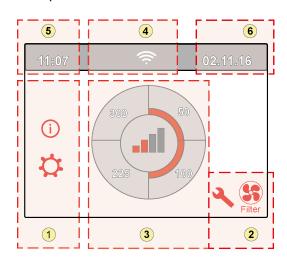
Werkseitig ist die Menüsprache auf Englisch eingestellt.

Die gewünschte Sprache sowie das Datum und die Uhrzeit können im Einstellungsmenü ♀ geändert werden; siehe dazu bitte die Einstellungstabelle (→ Einstellwerte Seite 52, Einstellwerte Basisplatine Seite 52) Schritt 15.1 bis Schritt 15.10.

### **6.2 Display-Layout**

Der Bildschirm ist in 6 Bereiche unterteilt, in denen jeweils verschiedene Symbole/Anzeigen angezeigt werden können.

### Layout des Hauptbildschirms



- 1 = Navigationsbereich
- 2 = Benachrichtigungsbereich
- 3 = Bereich mit Hauptfunktion
- 4 = Verbindungsinformationen
- 5 = Uhrzeit
- 6 = Datum

Die verschiedenen Symbole können auf dem Display angezeigt werden. Dies hängt vom angezeigten Bildschirm, der Version des Geräts und dem angeschlossenen Zubehör ab.

Berei	Symbol auf dem Display	Beschreibung		
1	<u>(i)</u>	Wenn Sie hier drücken, gelangen Sie zum Informationsmenü; hier kann man nur Werte auslesen. Diese Werte können nicht geändert werden.		
	₽	Wenn Sie hier drücken, gelangen Sie zum Einstellungsmenü. In diesem Menü können Sie d verschiedenen Werte ändern. Für alle Einstellwerte des Standardgerätes (→ <u>Einstellwerte Basisplatine</u> Seite 52). Die Plus-Version des Geräts hat verschiedene Einstellwerte (→ <u>Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB</u> Seite 55).  Achtung: Falsche Einstellungen können den Betrieb des Geräts beeinträchtigen!		
	^ V	Mit diesen Pfeilen können Sie in den verschiedenen Menüs nach oben oder unten blättern oder die Werte der entsprechenden Einstellungen erhöhen oder verringern.		
Mit diesem Pfeil gelangen Sie im Menü einen Schritt zurück.		Mit diesem Pfeil gelangen Sie im Menü einen Schritt zurück.		
		Damit gelangen Sie zurück zum Hauptbildschirm.		
		Filtermeldungssymbol; wird nur angezeigt, wenn der Filter gereinigt oder ausgetauscht werden muss. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Filterreinigung" (→ Reinigen der Filter Seite 29).		
	4	Dieses Symbol wird nur angezeigt, wenn beim Gerät ein Fehler aufgetreten ist; weitere Informationen finden Sie im Kapitel "Fehler" (→ <u>Fehleranalyse</u> Seite 26).		
	1			

Berei	:Bymbol auf dem Display	Beschreibung
3		Steuerung mittels Stufenschalter.
		Steuerung mittels Brink Home.
		Steuerung mittels Touchscreen am Gerät; diese Einstellung bleibt eine halbe Stunde lang aktiv.
		Steuerung mittels Touchscreen am Gerät; der Touchscreen wird dauerhaft als Stufenschalter eingestellt, indem Schrittnummer 15.8 auf "Ja" gesetzt wird.
	00	Steuerung mittels Feuchtigkeitssensor.
	CO <sub>2</sub>	Steuerung mittels CO <sub>2</sub> -Sensor.
	ZONE	Steuerung mittels bedarfsgesteuerter Belüftung.
	'	Öffnerkontakt aktiv oder Kontakt aktiv machen.
	M	Dieses Gerät ist als Master-Gerät eingestellt, wenn mehrere Geräte angeschlossen sind (Kaskade).
	S1 S9	Das Gerät ist als Slave-Gerät eingestellt; es können maximal 9 Geräte an einen Master angeschlossen werden.
	eBus	Steuerung mittels eBus beispielsweise Brink Air Control.
		Steuerung mittels ModBus oder Intern Bus.
Bypass-Boost ist aktiv.		Bypass-Boost ist aktiv.

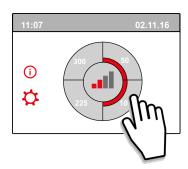
Berei	cBymbol auf dem Display	Beschreibung	
4	絽	Internetverbindung/Netzwerkverbindung	
	((ic	Signalstärke	
		USB-Verbindung aktiv.	
5	11:07	Aktuell am Gerät eingestellte Uhrzeit.	
6	02.01.2020	Aktuelles Datum.	

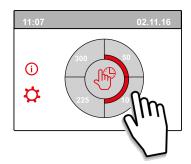
### 6.3 Informationen auf dem Display

Wenn keine Tasten gedrückt werden und keine anormale Situation vorliegt (wie eine Fehlermeldung oder Filtermeldung), leuchtet das Display noch zwei Minuten lang nach Drücken der letzten Taste. Wenn eine Filtermeldung oder ein Fehler beim Gerät vorliegt, leuchtet das Display dauerhaft, bis der Fehler behoben oder die Filtermeldung zurückgesetzt wurde.

Durch Drücken der Home-Taste kehren Sie von einem beliebigen Menü zum Hauptbildschirm zurück. Durch Drücken der Zurück-Taste qelangen Sie im Menü 1 Schritt zurück.

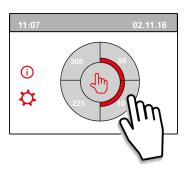
Drücken Sie kurz auf das Display (kürzer als 5 Sekunden), um die Display-Hintergrundbeleuchtung einzuschalten, ohne im Menü etwas zu ändern. Das Display leuchtet dann 2 Minuten lang.





Durch Drücken eines der Viertelkreise im Hauptbildschirm kann der Belüftungsmodus auf schnelle Weise eingestellt werden.

Der auf diese Weise eingestellte Belüftungsmodus bleibt eine halbe Stunde lang aktiv; auf dem Display ist dies durch eine Hand mit einer Uhr erkennbar.



Der Touchscreen kann auch dauerhaft als Stufenschalter eingestellt werden; dazu muss Schrittnummer 15.8 im Einstellungsmenü auf "Ja" gesetzt werden.



#### Warnung:

Falsche Einstellungen können die ordnungsgemäße Funktion des Geräts erheblich beeinträchtigen!

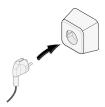
## 7 Inbetriebnahme

### 7.1 Ein- und Ausschalten des Geräts

#### Einschalten:

#### • Einschalten der Netzversorgung:

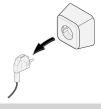
- 1. Schließen Sie den 230 V-Netzstecker an den Stromkreis an.
- 2. Beim Starten des Geräts wird die Softwareversion angezeigt. Wenn das Gerät längere Zeit (länger als 1 Woche) ohne Stromversorgung war, müssen Sie im Einstellungsmenü 🌣 die Sprache, Uhrzeit und das Datum wieder richtig einstellen.
- 3. Das Gerät läuft dann unmittelbar danach entsprechend des Modus des Stuvenschalters. Wenn kein Stufenschalter angeschlossen ist, läuft das Gerät immer im Stufe 1.



#### Ausschalten:

#### Ausschalten der Netzversorgung:

- 1. Ziehen Sie den 230 V-Netzstecker vom Stromkreis ab. Das Gerät ist nun spannungsfrei.
- 2. Auf dem Display wird nun nichts mehr angezeigt.





### Warnung!

Ziehen Sie bei Arbeiten am Gerät immer zuerst den Netzstecker, um das Gerät spannungsfrei zu machen.

### 7.2 Einstellen der Luftmenge

Eine gute Lüftung trägt zu einer gesunden Luft in der Wohnung, zu einem optimalen Komfort und zur einwandfreien Funktion der Anlage bei. Die Luftmengen des Geräts sind werksseitig auf 50, 100, 150 oder 250 m³/h eingestellt. Die Leistungen und der Energieverbrauch des Geräts hängen vom Druckverlust im Kanalsystem und vom Widerstand der Filter ab. Änderungen können im Einstellmenü 🌣 vorgenommen werden. Um die Luftmengen zu ändern, gehen im Einstellmenü zu Schrittnummer 1.2 bis 1.4.



#### **HINWEIS:**

Die höchste eingestellte Lüftungsstufe ist ausschlaggebend; steht der externe Stufenschalter zum Beispiel auf Stufe 3, kann die Lüftungsstufe im Hauptfenster des Geräts nicht auf eine niedrigere Stufe korrigiert werden.

Ausnahme von obenstehende Hinweis ist die Lüftungsstufe 0. Wird im Display oder am externen Stufenschalter die Stufe 0 gewählt, ist eine Ansteuerung durch andere Schalter, Sensoren etc. nicht möglich. Falls CO<sub>2</sub>-Sensoren sind angeschlossen, wird abhängig von den gemessenen PPM-Werten die Luftmenge stufenlos zwischen Stufe 1 und Stufe 3 geregelt; ist ein Feuchtesensor angeschlossen, wird bei Einschalten dieses Sensors die Luftmenge auf Stufe 3 geschaltet.

### 7.3 Andere Einstellungen für den Installateur

Neben dem Luftdurchsatz können auch andere Einstellungen des Geräts geändert werden; für einen Überblick über diese Einstellungen eines Standardgeräts (→ <u>Einstellwerte Basisplatine</u> Seite 52) und eines Geräts mit Plus-PCB (→ <u>Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB</u> Seite 55).

Änderungen können im Einstellungsmenü 🌣vorgenommen werden.



#### Warnung:

Da Änderungen im Einstellungsmenü die ordnungsgemäße Funktion des Geräts beeinträchtigen können, erfordern nicht hier beschriebene Änderungen eine Rücksprache mit Brink Climate Systems B.V.

Falsche Einstellungen können die einwandfreie Leistung des Geräts erheblich beeinträchtigen!

### 7.4 Werkseinstellungen

Alle geänderten Einstellungen können gleichzeitig auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

Alle geänderten Einstellungen werden dann auf die werkseitig voreingestellten Werte zurückgesetzt; alle Meldungen und Fehlercodes werden ebenfalls aus dem Servicemenü gelöscht.

### Die Filtermeldung wird allerdings nicht zurückgesetzt!

Öffnen Sie das Einstellungsmenü 🜣, um die Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Unter Geräteeinstellungen kann das Gerät über Schritt 15.9 auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.



#### Achtung!

Nach dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen muss Schrittnummer 14.1 im Einstellungsmenü auf Intern Bus zurückgesetzt werden!

## 8 Störung

### 8.1 Fehleranalyse

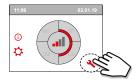
Wenn das Steuerungssystem des Geräts einen Fehler erkennt, wird dies auf dem Display durch ein Schraubenschlüsselsymbol angezeigt, möglicherweise wird auch eine Fehlernummer angezeigt.

Das Gerät unterscheidet zwischen einem Fehler, bei dem das Gerät (eingeschränkt) weiter läuft, und einem schwerwiegenden (sperrenden) Fehler, bei dem beide Ventilatoren ausgeschaltet werden.

### 8.2 Display-Codes

#### Nicht verriegelnde Störung

Falls das Gerät eine nicht verriegelnde Störung signalisiert , bleibt das Gerät weiterhin (eingeschränkt) in Betrieb. Im (permanent beleuchteten) Display wird das Störungssymbol angezeigt. Durch Drücken auf das Störungssymbol wird eine Erklärung/Lösung der Störung angezeigt.



Dieses Fenster kann durch Drücken der "Home"-Taste wieder verlassen werden. Bitte wenden sich an Ihren Installateur, wenn die Störung nicht behoben werden kann.



1. Gewünschter Luftmenge wird nicht erreicht

### Verriegelnde Störung

Falls das Gerät eine verriegelnde Störung signalisiert , funktioniert das Gerät nicht mehr. Bei einer verriegelnden Störung sind auch das Einstellungsmenü und Informationsmenü deaktiviert. Im (permanent beleuchteten) Display wird das Störungssymbol (Schlüssel) zusammen mit einem Störcode angezeigt. Am Stufenschalter (soweit vorhanden) blinkt die rote LED. Das Gerät verweilt in dieser Störung, bis die betreffende Ursache behoben wurde; anschließend führt das Gerät selbst einen Reset durch (Auto-Reset) und das Display zeigt wieder den Betriebszustand an. Um diese Störung zu beheben, wenden sich bitte an Ihren Installateur.



1. Zuluftventilator defekt



#### **HINWEIS:**

Eine verriegelnde Störung kann nicht behoben werden, indem das Gerät spannungslos geschaltet wird; die Störung muss zuerst behoben werden!



### **HINWEIS:**

Bei Arbeiten im Gerät ist das Gerät immer zuerst spannungslos zu schalten, indem der Netzstecker gezogen wird.

In der nachstehenden Tabelle sind die verriegelnden Störungen hinter der Störungsnummer mit einem \* markiert. Im Display wird eine kurze Erklärung zu diesem Störungscode angezeigt. Bei einem "Standby" des Geräts stehen beide Ventilatoren still, das Display des Geräts bleibt jedoch weiterhin aktiviert.

Störcode	Subcode	Ursache	Aktion Gerät	Aktion Benutzer
E190	E1100	Selbsttest nicht in Ordnung	Keine Aktion	
E152 *	E1101*	Flash-Speicher defekt	Gerät stoppt, wenn möglich	Basisplatine UWA2-B austauschen
E153	E1102*	EEPROM-Speicher defekt	Gerät schaltet auf Werkseinstellung; Lüftungsstufe 2	Basisplatine UWA2-B austauschen
E105	E1011	Gewünschter Zuluftmenge wird nicht erreicht	Keine	Filter reinigen bzw. austauschen; Kanäle auf mögliche Blockaden kontrollieren
E104	E1012	Gewünschter Zuluftmenge wird nicht erreicht	Keine	Filter reinigen bzw. austauschen; Kanäle auf mögliche Blockaden kontrollieren
E000 *	E1013	Außenlufttemperatur zu hoch	Gerät schaltet auf Standby	Situationsabhängige Aktion: Bei warmem Wetter und Außenluftansaugung auf dem Dach warten bis die Luft abgekühlt ist oder die Position der Außenluftansaugung verändern oder Lufttemperatursensor (NTC) austauschen
E105 *	E1100*	Zuluftventilator defekt; allgemeine Störmeldung	Gerät schaltet auf Standby	Zuluftventilator austauschen; Störung wird automatisch zurückgesetzt, sobald das Gerät wieder mit Spannung versorgt wird
E104 *	W1120*	Abluftventilator defekt; allgemeine Störmeldung	Gerät schaltet auf Standby	Abluftventilator austauschen; Störung wird automatisch zurückgesetzt, sobald das Gerät wieder mit Spannung versorgt wird
E103	E1200	Bypass defekt; allgemeine Störmeldung	Keine	Verdrahtung überprüfen; Bypass oder Kabelbaum austauschen
E106 *	E1300	Temperatursensor defekt; allgemeine Störmeldung	Gerät schaltet auf Standby	Verdrahtung überprüfen; Temperatursensor oder Verdrahtung austauschen
E111	E1400	RHT-Sensor 1 defekt; allgemeine Störmeldung	Keine Feuchtigkeitsregelung	Verdrahtung überprüfen; RHT-Sensor oder Verdrahtung austauschen
E114	E1500	Stufenschalter defekt; allgemeine Störmeldung	Gerät schaltet auf Stufe 1	Stufenschalter austauschen
E113	E1600	Vorheizregister defekt; allgemeine Störmeldung	Frostschutz schaltet in den Modus "Ungleichgewicht"	Schmelzsicherungen überprüfen; Verdrahtung überprüfen; falls beschädigt austauschen und andernfalls das integrierte Vorheizregister austauschen Störung wird automatisch zurückgesetzt, wenn das Gerät wieder mit Spannung versorgt wird
E130	E1800	Relaisausgang 1 defekt; allgemeine Störmeldung	Signalausgang nicht verfügbar	Gerät spannungsfrei schalten. Basisplatine austauschen. Störung wird automatisch zurückgesetzt, wenn das Gerät wieder mit Spannung versorgt wird

Störcode	Subcode	Ursache	Aktion Gerät	Aktion Benutzer
E155	E2000	Störung Touchscreen; allgemeine Störmeldung	Störcode werden nur bei Verwendung des Service- Werkzeugs angezeigt	Verdrahtung zum Touchscreen überprüfen; Verdrahtung austauschen Falls beschädigt, Touchscreen austauschen; tritt die Störung weiterhin auf, Platine austauschen Störung wird automatisch zurückgesetzt, wenn das Gerät wieder mit Spannung versorgt wird
E120	E2100	Störung eBus; allgemeine Störmeldung	Brink Air Control und andere, an den eBus angeschlossene Komponenten, funktionieren nicht; das Gerät funktioniert aber korrekt	Verdrahtung zu Komponenten/Brink Air Control überprüfen Komponenten/Brink Air Control überprüfen und falls defekt austauschen Tritt die Störung weiterhin auf: Gerät spannungslos schalten und Basisplatine Platine austauschen
E121	E2200	Allgemeine Störmeldung InternBus	Brink Air Control und andere Komponenten funktionieren nicht; das Gerät funktioniert aber korrekt	Verdrahtung zu Komponenten/Brink Air Control überprüfen. Komponenten/Brink Air Control überprüfen und falls defekt austauschen Tritt die Störung weiterhin auf: Gerät spannungslos schalten und Basisplatine schen
E122	E2300	Störung interner ModBus; allgemeine Störmeldung	Gerät schaltet auf Standby	Verdrahtung und Anschlüsse Basisplatine und die Ventilatoren überprüfen. Kabelbaum falls beschädigt austauschen; anschließend 'Basisplatine Abluftventilator und Zuluftventilator austauschen
E123	E2400	Störung externer ModBus; allgemeine Störmeldung	Bedienung über Modbus funktioniert nicht	Verdrahtung zu Komponenten überprüfen; falls beschädigt austauschen. Komponenten überprüfen; falls defekt, diese austauschen. Tritt die Störung weiterhin auf: Gerät spannungslos schalten und Basisplatine austauschen
E124	E2500	USB-Anschluss; allgemeine Störmeldung	USB-Schnittstelle funktioniert nicht	USB-Komponente(n) austauschen Tritt die Störung weiterhin auf: Gerät spannungslos schalten und Basisplatine austauschen
E170	E2600	Ein oder mehrere CO <sub>2</sub> -Sensoren (en) sind defekt; allgemeine Störmeldung	Das Gerät funktioniert korrekt;keine CO <sub>2</sub> - Regulierung	Verkabelung und CO <sub>2</sub> -Sensor (en) prüfen; Bei Beschädigung ersetzen CO <sub>2</sub> -Sensor (en) prüfen; Bei Defekt ersetzen
E171	E2700	Externe Vorheizregister oder Sicherung defekt; allgemeine Störmeldung	Kein Vorheizregister / Komfortregler reagiert anders	Vorheizregister abkoppeln und Schmelzsicherung des Vorheizregisters überprüfen; falls Schmelzsicherung defekt, diese austauschen Wurde die Störung noch nicht behoben: externes Vorheizregister austauschen. Spannungsversorgung des Geräts einschalten. Störung wird automatisch zurückgesetzt.
E172	E2800	Externe Nachheizregister oder Sicherung defekt; allgemeine Störmeldung	Kein Nachheizregister / Komfortregler reagiert anders	Nachheizregister abkoppeln und Schmelzsicherung des Nachheizregisters überprüfen; falls Schmelzsicherung defekt, diese austauschen. Wurde die Störung noch nicht behoben:Externes Nachheizregister austauschen Spannungsversorgung des Geräts einschalten Störung wird automatisch zurückgesetzt.

## 9 Wartung

### 9.1 Reinigen der Filter

Die durch den Benutzer auszuführende Wartung beschränkt sich auf die regelmäßige Reinigung oder den Austausch der Filter.

Die Filter müssen nur gereinigt werden, wenn dies auf dem Display (durch das Filtersymbol ) angezeigt wird oder wenn ein Stufenschalter mit Filteranzeige installiert ist und die rote LED des Schalters leuchtet. Die Filter sollten alle sechs Monate ausgetauscht werden.

Nach einmaliger Reinigung der Filter müssen diese ausgetauscht werden.

Das Gerät darf niemals ohne Filter betrieben werden.

### Reinigen und Austauschen der Filter:

Drücken Sie das Filtersymbol 🖁 länger als 3 Sekunden, um den Filterassistenten zu öffnen.

Befolgen Sie nun die Anweisungen auf dem Display, um die Filter zu reinigen und/oder auszutauschen.

Dieser Filterassistent kann nicht unterbrochen werden.

Wenn alle Anweisungen im Menü befolgt und quittiert wurden, wird der Filterassistent durch Drücken der Home-Taste 馣 geschlossen und das Display kehrt dann zum Hauptbildschirm zurück; die Filtermeldung wird zurückgesetzt und nun nicht mehr angezeigt.

#### Anmerkung:

Wenn der Filterassistent geöffnet werden soll, um die Filter auszutauschen, während keine Filtermeldung auf dem Display angezeigt wird, gehen Sie im Einstellungsmenü 🜣 zu Schrittnummer 4.2, um den Filterassistenten zu öffnen. Befolgen Sie nun die Anweisungen auf dem Display, danach wird der Timer der Filtermeldung zurückgesetzt.

Es ist auch möglich, im Einstellungsmenü mit Schrittnummer 4.3 den Filter direkt zurückzusetzen, ohne den Filterassistenten zu öffnen; wenn "Ja" ausgewählt wird, muss diese Schrittnummer im Einstellungsmenü durch

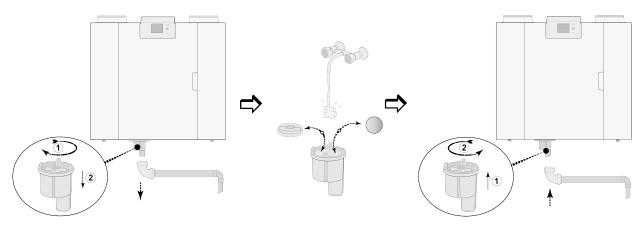
Der Timer der Filtermeldung wird dann zurückgesetzt!

Durch Drücken der Home-Taste 🏠 kehren Sie von einem beliebigen Menü zum Hauptbildschirm zurück. Durch Drücken der Zurück-Taste << gelangen Sie im Menü 1 Schritt zurück.

### 9.2 Wartung des Siphons

### Reinigen des Siphons

Der Siphon muss jährlich entfernt und gereinigt werden.

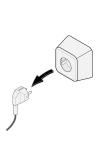


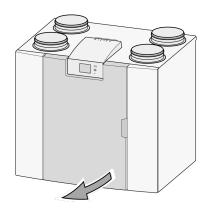
(Beispielsweise ein Flair -Gerät des Typs 4-0).

### 9.3 Wartung durch Installateur

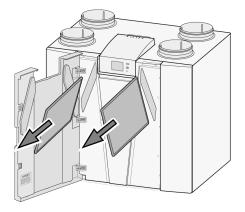
Die Wartung durch den Installateur umfasst das Reinigen des Wärmetauscher, internes Vorheizregisters und der Ventilatoren. Je nach Umständen ist dies ungefähr einmal alle 3 Jahre erforderlich.

Trennen Sie das Gerät von der Spannungsversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen. Öffnen Sie die Filtertür.

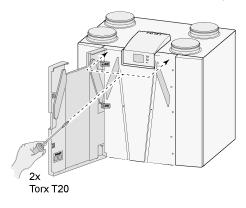


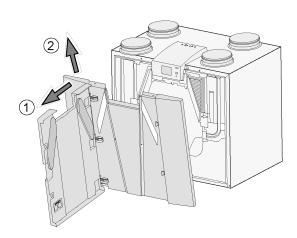


2 Nehmen Sie die beiden Filter heraus.

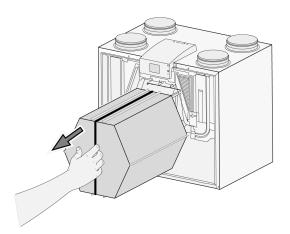


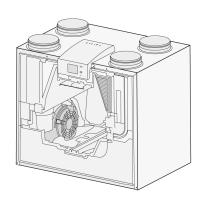
3 Entfernen Sie die vordere Abdeckung.



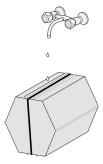


4 Nehmen Sie den Wärmetauscher heraus. Achten Sie darauf, die Schaumstoffteile im Gerät nicht zu beschädigen.

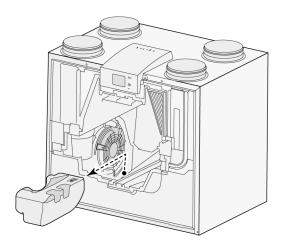




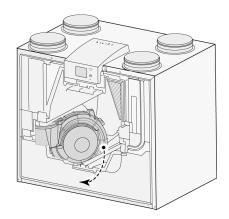
Reinigen Sie den Wärmetauscher mit warmem Wasser (max. 45 °C) und einem geeigneten Spülmittel. Spülen Sie den Wärmetauscher mit warmem Wasser nach.



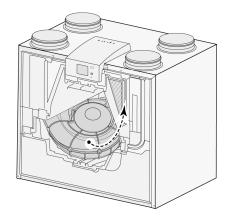
6 Nehmen Sie das EPS-Einsetzteil, mit dem der Ventilator festgeklemmt ist, aus dem Gerät heraus.



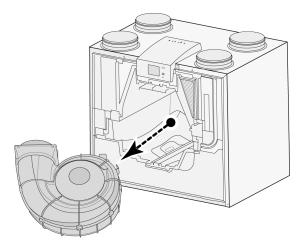
7 Drehen Sie den Ventilator im Gerät um eine Viertelumdrehung.



8 Kippen Sie den Ventilator so, dass dieser aus dem EPS-Teil herausgenommen werden kann. Lösen Sie beide Ventilatorkabel vom Ventilator.



9 Nehmen Sie den Ventilator jetzt aus dem Gerät heraus.



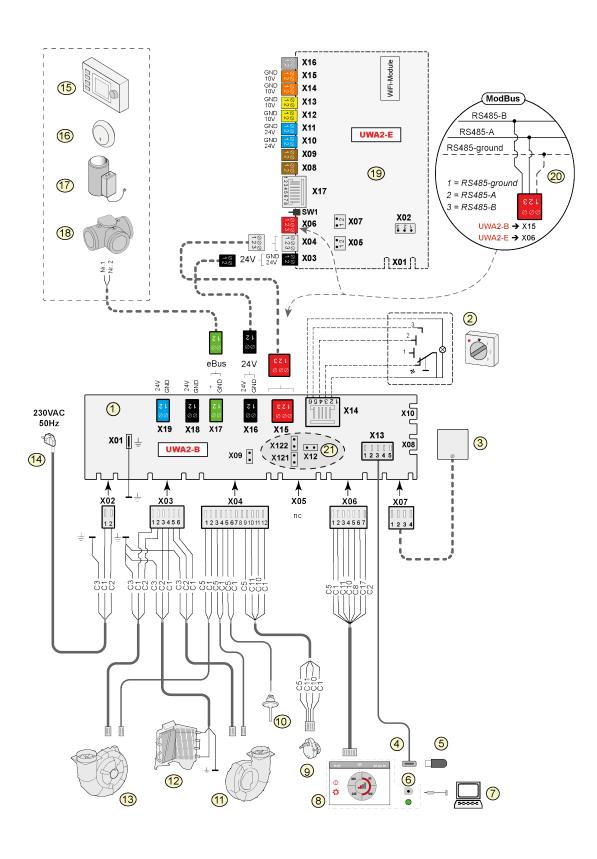
10 Wiederholen Sie die Schritte 6 bis 9 für den anderen Ventilator im Gerät.

- Reinigen Sie beide Ventilatoren vorsichtig mit einer weichen Bürste; verwenden Sie hierzu weder Wasser noch Reinigungsmittel.
- 12 Reinigen Sie den internen Vorheizregisters (für Position siehe → Service-Artikel Seite 50).
- Setzen Sie beide Ventilatoren wieder in das Gerät ein und schließen Sie die abgeklemmten Ventilatorkabel wieder an; achten Sie hierbei darauf, dass die Ventilatorkabel "hinter" den Ventilatoren liegen und dass die Ventilatoren wieder an ihrer ursprünglichen Position eingesetzt werden. Der linke Ventilator ist gekennzeichnet mit "Links"; der rechte Ventilator ist gekennzeichnet mit "Rechts".

#### Hinweis: Die Positionen der Ventilatoren nicht vertauschen!!!

- 14 Schieben Sie den gereinigten Wärmetauscher vorsichtig in das Gerät zurück. Achten Sie hierbei darauf, die EPS-Teile und Führungsschienen im Gerät nicht zu beschädigen; dies könnte zu einer Leckage im Gerät führen. Achten Sie beim Wiedereinsetzen des Wärmetauschers darauf, dass der Text auf dem Typenschild des Wärmetauschers nicht auf dem Kopf steht! Den Wärmetauscher so wieder einsetzen, dass das Typenschild sichtbar ist.
- 15 Bringen Sie die vordere Abdeckung wieder an und schrauben Sie diese fest.
- 16 Setzen Sie zwei neue Filter ein und schließen Sie die vordere Abdeckung.
- 17 Schließen Sie die 230-V-Spannungsversorgung wieder am Gerät an.
- Setzen Sie den Timer der Filtermeldung zurück, indem Sie im Einstellungsmenü unter Schrittnummer 4.3 den Timer wieder auf Null setzen.
- 19 Nachdem der Timer der Filtermeldung zurückgesetzt wurde, wechselt das Gerät zum Hauptmenü und ist wieder betriebsbereit.

## 10 Elektrischer Schaltplan



1 =	Basisplatine	Basic Platine	
2 =	Stufenschalter (Optional)	X15 = Intern	Bus/ModBus
3 =	Feuchtesensor (Optional)	X16 = 24V	
4 =	USB-Anschluss	x17 = eBus	
5 =	USB-Stick für Software-Update (nicht mit dem Gerät mitgeliefert)	X18 = 24V (r	nax 5VA)
6 =	Serviceanschluss	X19 = Signal	output
7 =	Laptop mit installiertem Brink Service-Werkzeug (nicht mitgeliefert)		
8 =	Touchscreen am Gerät	Plus Platine	
9 =	Klappenmotor Bypass-Klappe	X03 = 24V	
10 =	Außentemperatursensor	X04 = Intern	Bus
11 =	Abluftventilator *	X06 = ModB	us
12 =	Internes Vorheizregister einschl. Übertemperatursicherung	X08 = Conta	ct input 1
13 =	Zuluftventilator *	X09 = Conta	ct input 2
14 =	Spannungsversorgung 230 V, 50 Hz	X10 = Relais	output 1
15 =	Brink Air Control (Optional)	X11 = Relais	output 2
16 =	CO <sub>2</sub> -Sensor eBus (Optional)	X12 = Analo	og input (0 zu 10 V)
17 =	Heizregister eBus (Optional)	X13 = Analo	og input (0 zu 10 V)
18 =	Zonenventil bedarfsgesteuerte Lüftung 2.0 (Optional)	X14 = Analo	og output (0 oder 10 V)
19 =	Plusplatine (Optional)	X15 = Analo	og output 2 (0 oder 10 V)
20 =	Anschluss an das ModBus-System (Optional)	X16 = NTC 1	ОК
21 =	X12 ist Brücke als Abschlusswiderstand (120 $\Omega$ ) ModBus; (entfernen, wenn im ModBus-System bereits ein Abschlusswiderstand vorhanden ist). Bei ModBus-Anwendung die Brücken X121 & X122 entfernen; bei InternBus-Anwendung die Brücken X12, X121 & X122 anbringen; Entfernen Sie den Jumper X07 von der Plus-Platine UWA2-E, wenn Sie eine Plus-Platine verwenden.	X17 = LAN	
*	Die Steuerkahel von den Ventilateren können groblemler	Kabelfarben	
*	Die Steuerkabel von den Ventilatoren können problemlos ausgetauscht werden. Das Gerät bestimmt beim Einschalten der Spannungsversorgung automatisch, welcher der Zuluft- und welcher der Abluftventilator ist!  Wenn das Gerät einen anderen Ventilator erkennt (z. B. beim Austauschen eines Ventilators bei Servicearbeiten), wird automatisch ein "Assistent" gestartet; für den richtigen Anschluss des Ventilatorkabels befolgen Sie die Anweisungen im Display.	C1 = braun C2 = blau C3 = grün/g C5 = weiß C8 = grau C10 = gelb C11 = grün C17 = lila	



### Wichtig!

Achten Sie bei der Installation und Wartung des Gerätes (siehe  $\rightarrow$  <u>Wartung durch Installateur</u> Seite 31 ) darauf, dass sich kein Staub oder Schmutz auf dem Vorheizregister angesammelt hat! Reinigen Sie diese während der Wartung gut.

## 11 Elektrische Anschlüsse Zubehör

#### 11.1 Anschließen des Stufenschalter

An den X14-Modularanschluss an der Basis-PCB muss ein Stundenschalter angeschlossen werden. Dieser X14-Modularanschluss ist von der Rückseite der Steuerung aus zugänglich. Bei einem Gerät mit Plus-PCB muss zuerst die Abdeckung entfernt werden, um Zugang zu diesem Modularanschluss ( $\rightarrow$  Plus-Ausführung Seite 12) zu erhalten. Je nach Typ des angeschlossenen Stundenschalters kann entweder ein RJ11- oder ein RJ12-Stecker verwendet werden.

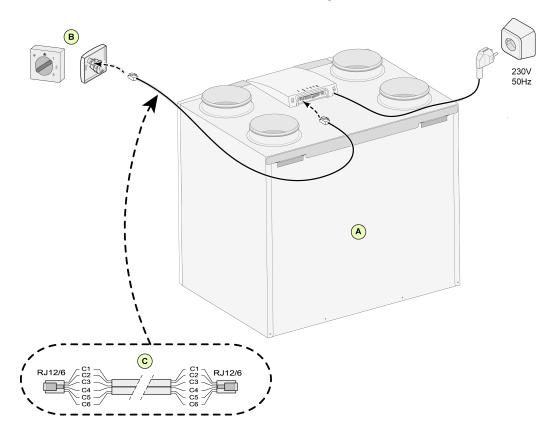


Am besten verwendet man einen 4-Wege-Schalter mit Filteranzeige; installieren Sie immer einen RJ12-Stecker in Kombination mit einem 6-adrigen Modularkabel.



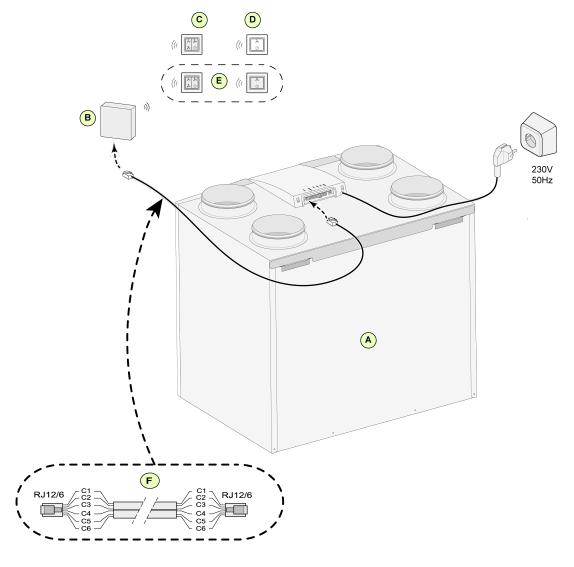
Wenn Sie einen 3-Wege-Schalter ohne Filteranzeige verwenden, installieren Sie immer einen RJ11-Stecker in Kombination mit einem 4-adrigen Modularkabel.

#### 11.1.1 Anschließen des Stufenschalter mit Filteranzeige



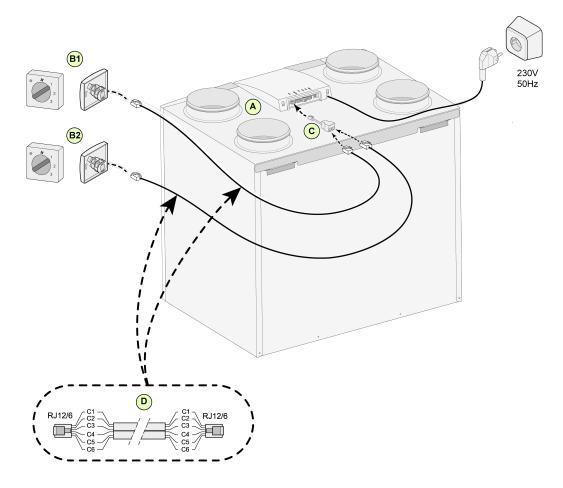
- A = Flair-Gerät (beispielsweise ein Flair -Gerät des Typs 4-0)
- B = 4-Wege-Schalter mit Filteranzeige
- C = Modularkabel: Hinweis: Der "Zapfen" beider Modularstecker muss zur Markierung am Modularkabel weisen. Die Farben der Adern C1 - C6 können je nach Typ des verwendeten Modularkabels variieren.

#### 11.1.2 Anschließen einer kabellosen Fernbedienung (ohne Filteranzeige)



- A = Flair-Gerät (beispielsweise ein Flair -Gerät des Typs 4-0)
- B = Empfänger für kabellose Fernbedienung
- C = Sender mit 4 Einstellungen (z. B. Küche)
- D = Sender mit 2 Einstellungen (z. B. Badezimmer)
- E = Weitere Sender mit 2 oder 4 Einstellungen (es können maximal 6 Sender an 1 Empfänger angemeldet werden)
- F = Modularkabel: Hinweis: Der "Zapfen" beider Modularstecker muss zur Markierung am Modularkabel weisen. Die Farben der Adern C1 - C6 können je nach Typ des verwendeten Modularkabels variieren.

#### 11.1.3 Anschließen eines zusätzlichen Stufenschalter mit Filteranzeige



A = Flair-Gerät (beispielsweise ein Flair -Gerät des Typs 4-0)

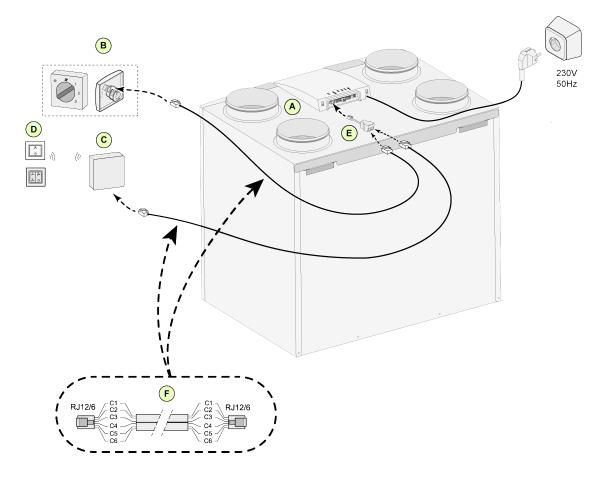
B1 = Stufenschalter mit Filteranzeige

B2 = Zusätzlicher Stufenschalter mit Filteranzeige

C = Splitter

D = Modularkabel: Hinweis: Der "Zapfen" beider Modularstecker muss zur Markierung am Modularkabel weisen. Die Farben der Adern C1 - C6 können je nach Typ des verwendeten Modularkabels variieren.

#### 11.1.4 Anschließen eines zusätzlichen Stufenschalter mit Filteranzeige



A = Flair-Gerät (beispielsweise ein Flair -Gerät des Typs 4-0)

B = Stufenschalter mit Filteranzeige

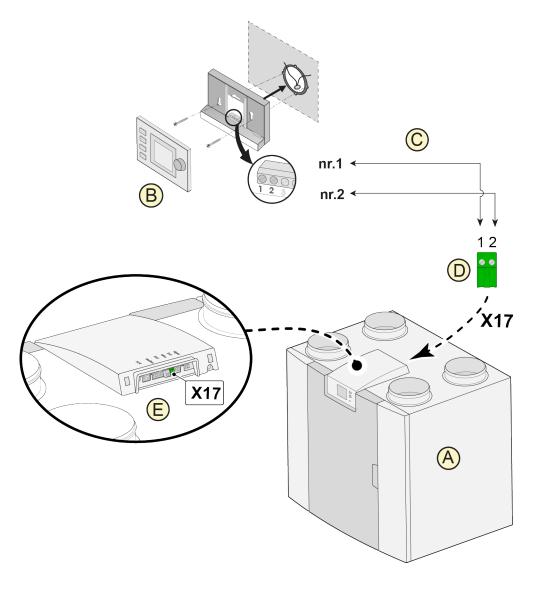
C = Empfänger für kabellose Fernbedienung

D = Sender mit 2 oder 4 Einstellungen

E = Splitter

F = Modularkabel: Hinweis: Der "Zapfen" beider Modularstecker muss zur Markierung am Modularkabel weisen. Die Farben der Adern C1 - C6 können je nach Typ des verwendeten Modularkabels variieren.

#### 11.2 Anschließen von Brink Air Control



A = Flair-Gerät (beispielsweise ein Flair -Gerät des Typs 4-0)

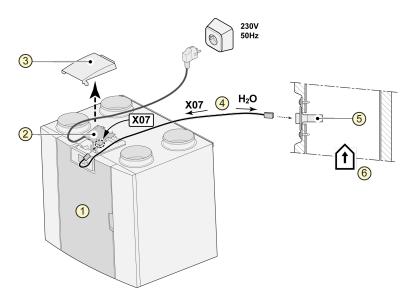
B = Brink Air Control (Option)

C = 2-adrige Steuerkabel

D = Grüner zweipoliger Schraubanschlussstecker

E = Grünen eBus-Anschlussstecker an der Rückseite der Steuerung anbringen

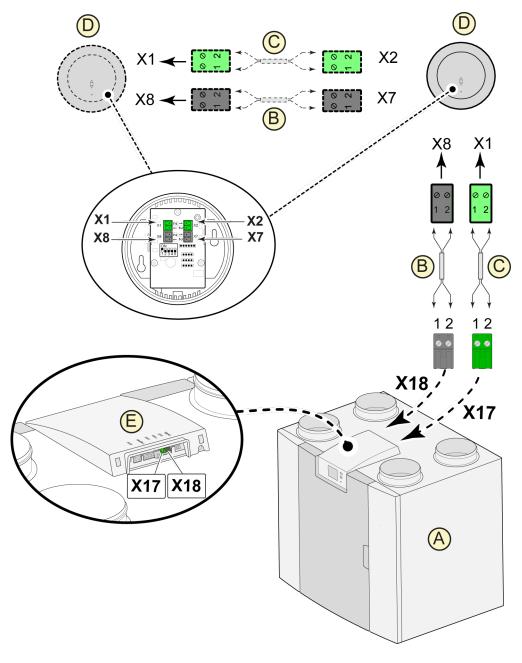
## 11.3 Anschließen eines Feuchtigkeitssensors



- 1 = Flair-Gerät (beispielsweise ein Flair -Gerät des Typs 4-0)
- 2 = Basis-PCB
- 3 = Abdeckung
- 4 = Das mit dem Feuchtigkeitssensor gelieferte Kabel
- 5 = Feuchtigkeitssensor
- 6 = Kanal von Wohnstätte

Um den Feuchtigkeitssensor einzuschalten und die Empfindlichkeit des Feuchtigkeitssensors einzustellen, gehen Sie im Einstellungsmenü 🌣 zu den Schrittnummern 7.1 und 7.2.

#### 11.4 Anschließen von CO<sub>2</sub>-Sensoren



A = Flair-Gerät (beispielsweise ein Flair -Gerät des Typs 4-0)

B = 2-poliges Steuerkabel für 24-V-Stromversorgung (schwarze Anschlussstecker)

C = 2-adriges Steuerkabel für eBus-Anschluss (grüne Anschlussstecker)

D = CO<sub>2</sub>-Sensor(en); höchstens 4 anschließen

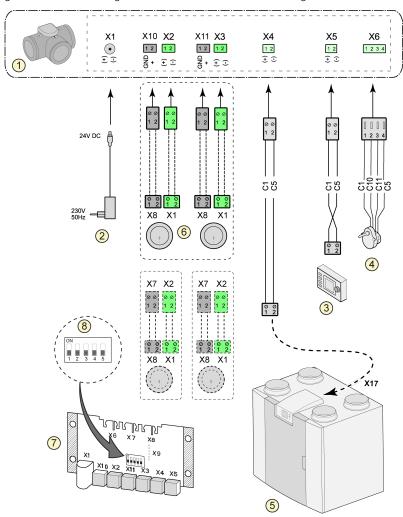
E = Anschluss X17 (eBus) und X18 (24 V) am Flair-Gerät

Um den/die  $CO_2$ -Sensor(en) ein- und auszuschalten, wählen Sie im Einstellungsmenü  $\clubsuit$  unter Schrittnummer 6.1 die richtige Einstellung; um den minimalen und maximalen PPM-Wert des/der  $CO_2$ -Sensors/en einzustellen, stellen Sie bei Bedarf die richtigen Werte bei Schrittnummern 6.2 bis 6.9 ein.

#### 11.5 Bedarfsgesteuerte Belüftung 2.0

Durch eine bedarfsgesteuerte Belüftung kann die Belüftung an die Luftqualität angepasst werden. Der Belüftungsbedarf kann mit einer bedarfsgesteuerten Belüftung auf zwei verschiedene Weisen angepasst werden, nämlich basierend auf CO<sub>2</sub>-Messungen oder basierend auf einem Zeitprogramm. Dazu sind zwei verschiedene Sets erhältlich. Eine manuelle Bedienung mithilfe eines zusätzlich angeschlossenen Mehrfachschalters bleibt natürlich auch weiterhin möglich.

Weitere Informationen zum Einstellen, Betrieb und Anschließen der bedarfsgesteuerten Belüftung 2.0 finden Sie in der mit dem bedarfsgesteuerten Gerät gelieferten Installationsanleitung.



- 1 = Zonenventil für bedarfsgesteuerte Belüftung
- 2 = 24-VDC-Stromversorgung
- 3 = Brink Air Control
- 4 = Motor Zonenventil
- 5 = eBus-Anschluss X17 am Flair-Gerät (beispielsweise ein Flair -Gerät des Typs 4-0)
- 6 = CO<sub>2</sub>-Sensoren (nur zutreffend, wenn Bedarfssteuerung auf CO<sub>2</sub> basiert)
- 7 = PCB für Bedarfssteuerung
- 8 = Dip-Schalter-Einstellung am PCB-Zonenventil

C1 =Braun

C2 = Blau

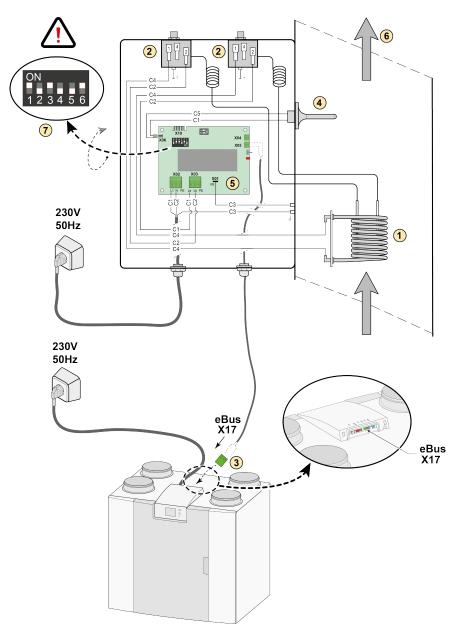
C3 = Grün/Gelb

C5 = Weiß

C10 = Gelb

C11 = Grün

## 11.6 Anschließen des Nachheizregister



- 1 = Heizspirale
- 2 = Maximalsicherung mit manueller Rückstellung
- 3 = 2-poliger eBus-Anschluss X17 am Flair-Gerät
- 4 = Temperaturfühler
- 5 = PCB Typ UVP1
- 6 = Luftströmungsrichtung
- 7 = Dip-Schalter-Einstellung Flair-Nachheizregister

7 - Dip Schafter Emsterlang Flan Nachhelzregiste

C1 = Braun

C2 = Blau

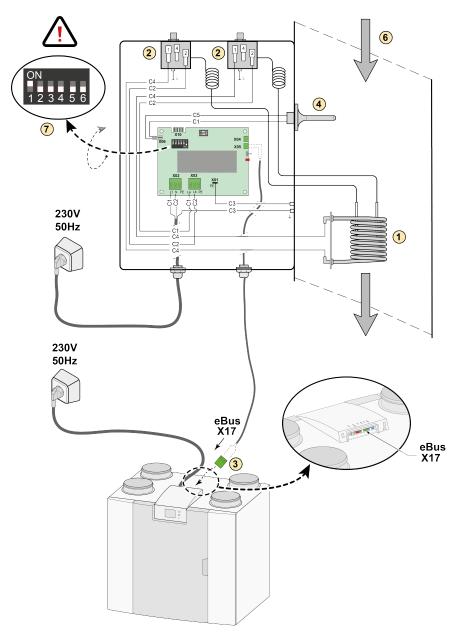
C3 = Grün/Gelb

C4 = Schwarz

C5 = Weiß

(Beispielsweise ein Flair -Gerät des Typs 4-0)

### 11.7 Anschließen des Vorheizregister



- 1 = Heizspirale
- 2 = Maximalsicherung mit manueller Rückstellung
- 3 = 2-poliger eBus-Anschluss X17 am Flair-Gerät
- 4 = Temperaturfühler
- 5 = PCB Typ UVP1
- 6 = Luftströmungsrichtung
- 7 = Dip-Schalter-Einstellung Flair-Vorheizregister

(Beispielsweise ein Flair -Gerät des Typs 4-0)

C1 = Braun

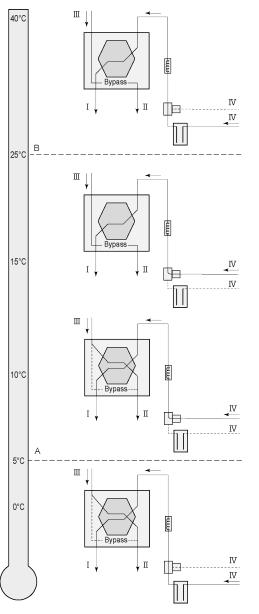
C2 = Blau

C3 = Grün/Gelb

C4 = Schwarz

C5 = Weiß

#### 11.8 Anschlußbeispiel Erdwärmetauscher



Mit der Plus-Platine kann ein Erdwärmetauscher an das Flair-Gerät angeschlossen werden.

Abhängig vom Ventiltyp kann der Erdwärmetauscher an verschiedene Anschlüsse der Plus-Platine angeschlossen werden:

X10 Klemme 1 & 2 - Relaisausgang 1

(Werkseinstellung)

X11 Klemme 1 & 2 - Relaisausgang 2

X14 Klemme 1 & 2 - Analogausgang 1 (0 - 10 V)

X15 Klemme 1 & 2 - Analogausgang 2 (0 - 10 V)

Verbinden Sie den Außentemperatur auf Nr. 1 und 2 der 2-Steckverbindung X-16.

A = Min. Temperatur

B = Max. Temperatur

I = Zuluft

II = Fortluft

III = Abluft

IV = Außenluft

Beim Einsatz eines Erdwärmetauschers ist der Parameter 11.1 von 'AUS' auf 'EIN' umzustellen.

Schritt Nr.	Beschreibung	Werkseinstellung	Einstellbereich
11.1	Ein- oder Ausschalten	Aus	Ein/Aus
11.2	Schalttemperatur 1	5°C	0.0 °C / 10.0 °C
11.3	Schalttemperatur 2	25°C	15.0°C / 40.0 °C
11.4	Klappenstellung 10-Volt-Ansteuerung	Geschlossen	Offen / Geschlossen
11.5	Ventilsteuerung	Relaisausgang 1	Relaisausgang 1/Relaisausgang 2/ Analogausgang 1/Analogausgang 2

# 12 Service

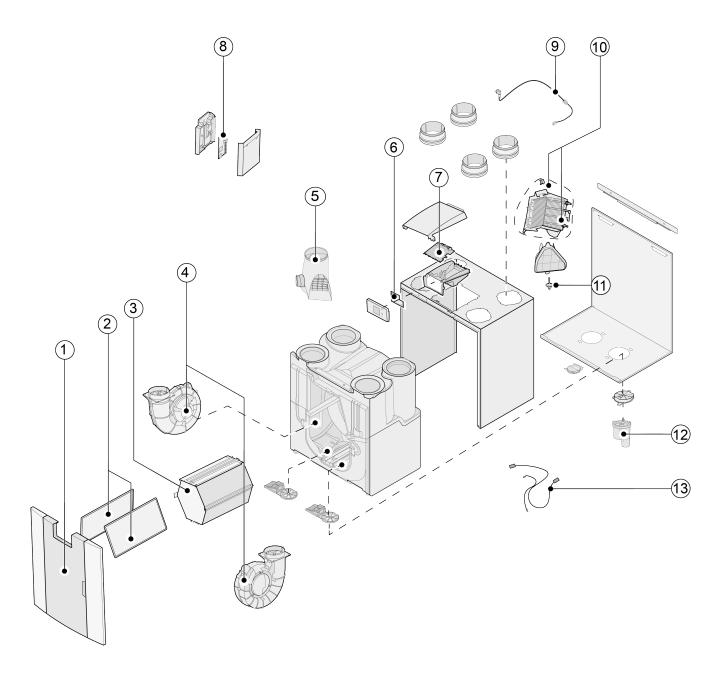
#### 12.1 Explosionszeichnung

Geben Sie bei der Bestellung von Teilen zusätzlich zur Artikelnummer (siehe Explosionszeichnung) den Typ des Wärmerückgewinnungsgeräts, die Seriennummer, das Produktionsjahr und die Teilebezeichnung an:

**Hinweis:** Gerätetyp, Seriennummer und Produktionsjahr finden Sie auf dem Typenschild hinter der Kunststoff-Frontplatte am Gerät.

Beispiel				
Gerätetyp	Flair 450			
Seriennummer	4300002210201			
Produktionsjahr	2022			
Teil	Ventilator			
Artikelnummer	532759			
Menge	1			

## 12.2 Service-Artikel



Nr.	Artikelbeschreibung	Artikelcode
1	Frontplatte komplett	532763
2	Filter (2 Stück) ISO Coarse 60 %	532716
3	Wärmetauscher	532755
4	Ventilator (1 Stück)	532759
5	Bypassklappe mit Motor, komplett	532760
6	Displayplatine UBP-2	532752
7	Basisplatine UWA2-B	532750
8	Plusplatine UWA2-E (nur bei Plus-Ausführung verwendet)	532751
9	Kabel mit Netzstecker 230 V *	532756
10	Internes Vorheizregister einschl. Übertemperatursicherung	532761
11	Temperatursensor NTC 10K	531775
12	Kondensatablauf	532762
13	Kabelsatz	532767

<sup>\*</sup> Das Netzkabel ist mit einem Platinenstecker ausgestattet. Zum Austauschen dieses immer ein Ersatznetzkabel bei Brink bestellen.

Um gefährliche Situationen zu verhindern, darf ein beschädigter Netzanschluss nur von einer entsprechend qualifizierten Person ausgetauscht werden.

# 13 Einstellwerte

### 13.1 Einstellwerte Basisplatine

Die nachfolgenden Einstellwerte gelten für ein Flair 325 Gerät **ohne** Plusplatine.

Schritt Nr.	Beschreibung	Werkseinstellung	Einstellbereich	Bemerkung
1	Luftdurchsatz			
1.1	Luftdurchsatz Stufe 0	50 m³/h	0 oder zwischen 50 m³/h und 325 m³/h einstellbar (nie höher als Schritt-Nr. 1.2)	
1.2	Luftdurchsatz Stufe 1	100 m³/h	Zwischen 50 m³/h und 325 m³/h einstellbar (nicht höher als Schritt-Nr. 1.3 oder niedriger als Schritt-Nr. 1.1)	
1.3	Luftdurchsatz Stufe 2	150 m³/h	Zwischen 50 m³/h und 325 m³/h einstellbar (nicht niedriger als Schritt-Nr. 1.4 oder niedriger als Schritt-Nr. 1.2)	
1.4	Luftdurchsatz Stufe 3	250 m³/h	Zwischen 50 m³/h und 325 m³/h einstellbar (nicht niedriger als Schritt-Nr. 1.3)	
1.5	Ungleichgewicht zulässig	Ja	Ja / Nein	
1.6	Ungleichgewicht (Kamin)	0 %	0 % - 20 %	
1.7	Offset Zuluft	0 %	-15 % / +15 % Lüftungsstufe	Wert auf eingestellten Durchsatz
1.8	Offset Abluft	0 %	-15 % / +15 % Lüftungsstufe	herunter- gerechnet, siehe Display
1.19	Standard-Lüftungsstufe	1	0 oder 1	
2	Bypass			
2.1	Bypass-Modus	Automatisch	- Automatisch - Bypass geschlossen - Bypass geöffnet	
2.2	Bypasstemperatur "Abluft"	24 °C	15 °C / 35 °C	
2.3	Bypasstemperatur "Außenluft"	10°C	7 °C / 15 °C	
2.4	Bypass Hysterese	2 °C	0 °C / 5 °C	
2.5	Modus Bypass-Boost	Aus	Ein/Aus	
2.6	Luftstufe Bypass-Boost	3	0, 1, 2 oder 3	
3	Frostschutz			
3.1	Frostschutztemperatur	0 °C	-1,5 °C / 1,5 °C	

Schritt Nr.	Beschreibung	Werkseinstellung	Einstellbereich	Bemerkung	
3.2	Mindest-Einblastemperatur	10 °C	7°C / 22 °C		
4	Filtermeldung				
4.1	Anzahl Tage bis zur Filtermeldung	90	1 - 365 Tage		
4.2	Filterassistent starten	Nein	Ja / Nein		
4.3	Filter reset	Nein	Ja / Nein		
5	Externes Heizregister				
5.1	Aktivieren und Deaktivieren Vorheizregister	Aus	Ein/Aus		
5.2	Aktivieren und Deaktivieren Nachheizregister	Aus	Ein/Aus		
5.3	Temperatur Nachheizregister	21 °C	15 °C / 30 °C		
6	CO <sub>2</sub> -Sensor				
6.1	Ein-/Ausschalten eBus CO <sub>2</sub> - Sensor	Aus	Ein/Aus		
6.2	Min. PPM eBus CO <sub>2</sub> -Sensor 1	400 PPM			
6.3	Max. PPM eBus CO <sub>2</sub> -Sensor 1	1200 PPM			
6.4	Min. PPM eBus CO <sub>2</sub> -Sensor 2	400 PPM			
6.5	Max. PPM eBus CO <sub>2</sub> -Sensor 2	1200 PPM	400, 2000 PPM		
6.6	Min. PPM eBus CO <sub>2</sub> -Sensor 3	400 PPM	400 - 2000 PPM		
6.7	Max. PPM eBus CO <sub>2</sub> -Sensor 3	1200 PPM			
6.8	Min. PPM eBus CO <sub>2</sub> -Sensor 4	400 PPM			
6.9	Max. PPM eBus CO <sub>2</sub> -Sensor 4	1200 PPM			
7	Feuchtesensor				
7.1	Ein- und Ausschalten Feuchtesensor	Aus	Ein/Aus		
7.2	Empfindlichkeit Feuchtesensor	0	+2 = sehr empfindlich 0 = Basiseinstellung -2 = wenig empfindlich		
8	Kaskade				
8.1	Einstellung Gerät	0 (Master)	0 - 9 (0=Master ; 1-9 =Slave1 - Slave 9)		
12	Zentralheizung + Wärmerückgewinnung				
12.1	Status	Aus	Ein/Aus		

Schritt Nr.	Beschreibung	Werkseinstellung	Einstellbereich	Bemerkung		
14	Kommunikation					
14.1	Typ Bus-Verbindung	ModBus	Aus / ModBus / InternBus			
14.2	Slave-Adresse	20	1 - 247	Für ModBus		
14.3	Baudrate	19k2	1200/ 2400/ 4800/ 9600/ 19k2/ 38k4/56k/115k2	Für ModBus		
14.4	Parität	Gerade	Gerade / Ungerade / Keine	Für ModBus		
15	Geräteeinstellungen					
15.1	Sprache	Englisch	Englisch / Deutsch / Französisch / Niederländisch/Litauisch / Dänisch / Italienisch / Polnisch / Spanisch / Rumänisch / Slowakisch / Slowenisch / Estnisch / Norwegisch / Tschechisch / Ungarisch / Lettisch			
15.2	Datumsformat	TT-MM-JJJJ	TT-MM-JJJJ / MM-TT-JJJJ			
15.3	Datum					
15.4	Zeitformat	24h	12h/ 24h			
15.5	Uhrzeit					
15.8	Anzeigeschalten	Nein	Ja / Nein	Display ist eine halbe Stunde als Stufenschalter aktiv; wird "Ja" gewählt, ist der Touchscreen permanent als Stufenschalter aktiv		
15.9	Zurück zur Werkseinstellung	Nein	Ja / Nein			
15.10	Assistent Ventilatorstellung	Nein	Ja / Nein			
16	Signalausgang					
16.1	Signalausgang	Aus	Aus / Nur Filter / Störbedingung / Filter- und Störbedingung	Anschluss X19		
17	Standby					
17.1	Ausschalten Gerät	Nein	Ja / Nein			

#### 13.2 Einstellwerte Gerät mit Plus-PCB

Die folgenden Einstellwerte gelten für ein Flair 325-Gerät **mit** Plus-PCB.

Schritt- Nr.	Beschreibung	Werkseinstellungen	Einstellbereich	Anmerkung
9	Schaltkontakte			
9.1	Schließen oder Öffnen Kontakt 1	Schließenkontact	Schließer- / Öffnerkontakt	
9.2	Regelung Schaltkontakt 1	Aus	Aus Ein Erfüllt Bypass-Bedingungen Bypass-Klappe öffnen Externe Klappe öffnen	
9.3	Kontakt 1 Aktion Zuluftventilator	Ventilator aus	Ventilator aus Ventilator läuft auf Mindeststufe Ventilator entsprechend Stufe 1 Ventilator entsprechend Stufe 2 Ventilator entsprechend Stufe 3 Ventilator entsprechend Stufe 0 Ventilator entsprechend Stufenschalter Ventilator läuft auf Höchststufe Keine Ansteuerung Zuluftventilator	
9.4	Kontakt 1 Aktion Abluftventilator	Ventilator aus	Ventilator aus Ventilator läuft auf Mindeststufe Ventilator entsprechend Stufe 1 Ventilator entsprechend Stufe 2 Ventilator entsprechend Stufe 3 Ventilator entsprechend Stufe 0 Ventilator entsprechend Stufenschalter Ventilator läuft auf Höchststufe Keine Ansteuerung Abluftventilator	
9.5	Schließer- oder Öffnerkontakt 2	Schließerkontackt	Schließer- / Öffnerkontackt	
9.6	Regelung Schaltkontackt 2	Aus	Aus Ein Erfüllt Bypassbedingungen Bypass-Klappe öffnen Externe Klappe öffnen	
9.7	Schaltkontakt 2 Funktionsweise des Zuluftventilator	Ventilator aus	Ventilator aus Ventilator läuft auf Mindesstufe Ventilator entsprechend Stufe 1 Ventilator entsprechend Stufe 2 Ventilator entsprechend Stufe 3 Ventilator entsprechend Stufe 0 Ventilator entsprechend Stufenschalter Ventilator läuft auf Höchstufe Keine Zuluftlüftersteuerung	
9.8	Schaltkontakt 2 Aktion Abluftventilator	Ventilator aus	Ventilator aus Ventilator läuft auf Mindeststufe Ventilator entsprechend Stufe 1 Ventilator entsprechend Stufe 2 Ventilator entsprechend Stufe 3 Ventilator entsprechend Stufe 0 Ventilator entsprechend Stufenschalter Ventilator läuft auf Höchstufe Keine Ansteuerung Abluftventilator	

Schritt- Nr.	Beschreibung	Werkseinstellungen	Einstellbereich	Anmerkung
10	0 - 10 V.			
10.1	Moduseingang 1	Aus	Ein / Aus	
10.2	Mindestspannung Eingang 1	0 V	0V / 10V	Anschluss X-12
10.3	Höchstspannung Eingang 1	10 V	0V / 10V	
10.4	Moduseingang 2	Aus	Ein / Aus	
10.5	Mindestspannung Eingang 2	0 V	0V / 10V	Anschluss X-13
10.6	Höchstspannung Eingang 2	10 V	0V / 10V	
11	Erdwärmetauscher			
11.1	Ein- oder Ausschalten	Aus	Ein / Aus	
11.2	Schalttemperatur 1	5 °C	0,0 °C / 10,0 °C	
11.3	Schalttemperatur 2	25 °C	15,0°C / 40,0 °C	
11.4	Klappenstellung 24-Volt- Steuerung	Geschlossen	Offen / Geschlossen	
11.5	Ventilsteuerung	Relaisausgang 1	Relaisausgang 1/ Relaisausgang 2/ Analogausgang 1/ Analogausgang 2	

# 14 Konformitätserklärung

Diese Konformitätserklärung wird in alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Hersteller: Brink Climate Systems B.V.

Adresse: Postbus 11

NL-7950 AA, Staphorst, The Netherlands

Produkt: Flair 325

Das oben beschriebene Produkt erfüllt die nachfolgenden Richtlinien:

◆ 2014/35/EU (OJEU L 96/357; 29-03-2014)

◆ 2014/30/EU (OJEU L 96/79; 29-03-2014)

◆ 2009/125/EU (OJEU L 285/10; 31-10-2009)

◆ 2017/1369/EU (OJEU L 198/1; 28-07-2017)

♦ RoHS 2011/65/EU (OJEU L 174/88; 01-07-2011)

Das oben beschriebene Produkt wurde gemäß den folgenden Standards getestet:

◆ EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

◆ EN 55014-2: 2021

◆ EN IEC 61000-3-2: 2019 + A1:2021

◆ EN 61000-3-3: 2013 + A1:2019

◆ EC 61000-3-3: 2013/AMD2:2021

◆ EN 60335-1: 2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 +

A2:2019 + A14:2019

◆ EN 60335-2-40: 2003 + A11 + A12 + A1 + C + A13 + AC:2013

◆ EN 62233: 2008 + AC:2008

Staphorst, 15-10-2021

A. Hans *Direktor* 

# 15 ERP-Werte

Uausiallan.		rP), Nr. 1254/2014 (Anhang I\V)				
Hersteller:		Brink Climate Systems B.V.  Flair 325				
Modell:						
Klimazone	Typ der Regelung	SEV-Wert in kWh/m²/a	SEV- Klasse	Jährlicher Stromverbrauch (JSV) in kWh	Jährliche Einsparung an Heizenergie (JEH)	
	Handbetrieb	-40,99	А	233	4614	
N 4:44 ~ I	Zeitregelung	-41,59	Α	215	4628	
Mittel	1x Sensor (rF/CO <sub>2</sub> /VOC)	-42,72	A+	181	4657	
	2 oder mehr Sensoren (rF/CO <sub>2</sub> /VOC)	-44,71	SEV-Klasse  A 233  A 215  A+ 181  A+ 770  A+ 752  A+ 718  A+ 661  E 188  E 170  E 136  E 79  Wärmerückgewinnung intilator inststoff-Gegenstromwärmetaus  on mit Zeitregelung on mit 1 Sensor on mit 2 oder mehreren Sensor  eräts / am Stufenschalter (LED) / e optimale Effizienz und eine einige Inspektion, eventuelle Reinige Filter notwendig.	4714		
	Handbetrieb	-79,74	A+	770	9026	
	Zeitregelung	-80,48	A+	752	9054	
Kalt	1x Sensor (rF/CO <sub>2</sub> /VOC)	-81,88	A+	718	9110	
	2 oder mehr Sensoren (rF/CO <sub>2</sub> /VOC)	-84,42	A+	661	9222	
	Handbetrieb	-16,17	E	Jährlicher Stromverbrauch (JSV) in kWh  233 215 181 124 770 752 718 661 188 170 136 79 ckgewinnung genstromwärmetausch genstromwärmetausch enschalter tregelung ensor der mehreren Sensore Stufenschalter (LED) / Generation, eventuelle Reinig gendig.	2086	
	Zeitregelung	-16,69	E	170	2093	
Warm	1x Sensor (rF/CO <sub>2</sub> /VOC)	-17,66	E	136	2106	
	2 oder mehr Sensoren (rF/CO <sub>2</sub> /VOC)	-19,33	E	79	2132	
Typ Lüftungsg			 : Wärmerück	gewinnung		
Ventilator:		Stufenloser EC-Ve		<u> </u>		
Typ Wärmeta	uscher:	Rekuperativer Kunststoff-Gegenstromwärmetauscher				
Wärmewirkur		92,5 %				
Maximaler Lu	ftdurchsatz:	325 m³/h				
Maximale Leis	stungsaufnahme:	145 W				
Schallleistung	spegel Lwa:	41 dB(A)				
Referenzluftd	urchsatz:	228 m³/h				
Referenzdrucl	k:	50 Pa				
Spezifische Le	eistungsaufnahme (SEL):	0,15 Wh/m³				
Steuerfaktor:		1,0 in Kombinatio	n mit Stufen	schalter		
		0,95 in Kombination mit Zeitregelung				
		0,85 in Kombination mit 1 Sensor				
			on mit 2 ode	r mehreren Sensore	n	
Leckage*	Intern	2,85 %				
LCCKage	Extern	2,85 %				
Filterwarnanzeige:		Im Display des Geräts / am Stufenschalter (LED) / an der Brink Air Control!  Achtung! Für eine optimale Effizienz und eine einwandfreie Funktior ist eine regelmäßige Inspektion, eventuelle Reinigung oder das Austauschen der Filter notwendig.				
Internetadres	se für Anweisungen zur Montage:	https://www.brinkclimatesystems.nl/support/downloads				
Bypass:	0	Ja, 100 % Bypass				

<sup>\*</sup> Messungen durchgeführt von TZWL gemäß des Standards EN 13141-7

Klassifizierung ab 1. Januar 2016			
SEV-Klasse ("mittlere Klimazone")	SEV in kWh/m²/a		
A+ (höchste Effizienz)	SEV < -42		
А	-42 ≤ SEV < -34		
В	-34 ≤ SEV < -26		
С	-26 ≤ SEV < -23		
D	-23 ≤ SEV < -20		
E (geringste Effizienz)	-20 ≤ SEV < -10		

# 16 Recycling

#### Recycling

Bei der Herstellung dieses Geräts wurden langlebige Materialien verwendet.

Das Verpackungsmaterial sollte verantwortungsvoll und gemäß den geltenden behördlichen Vorschriften entsorgt werden.





P.O. Box 11, NL-7950AA Staphorst T: +31 (0) 522 46 99 44 E: info@brinkclimatesystems.nl www.brinkclimatesystems.nl